BOSCH

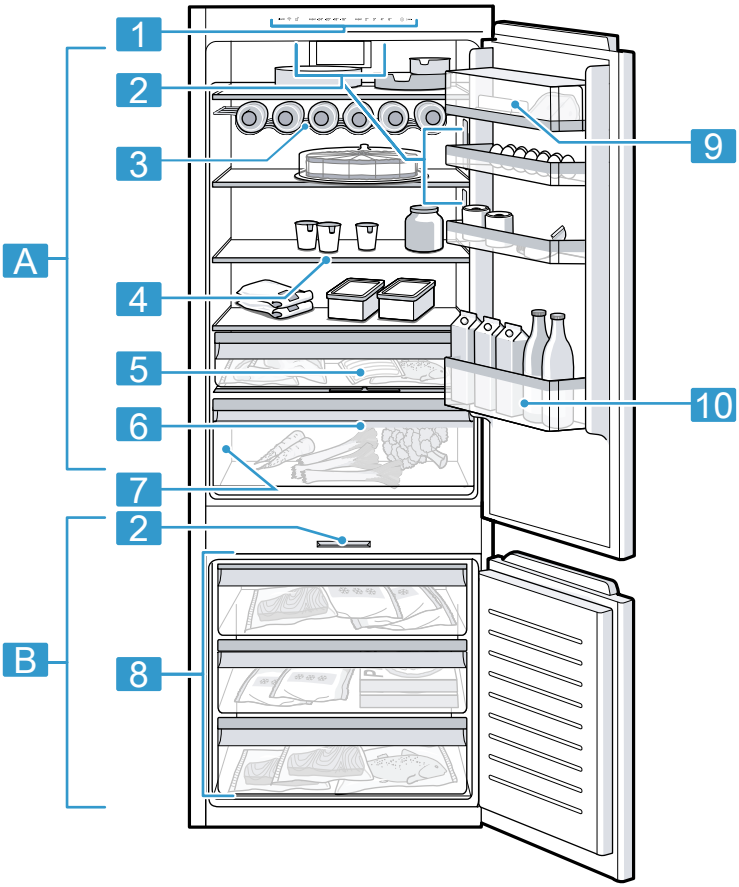


רישמו כעת את
המכשיר החדש אצל
MyBosch ותבטיחו יתרונות
חינם:
www.bosch-
home.co.il

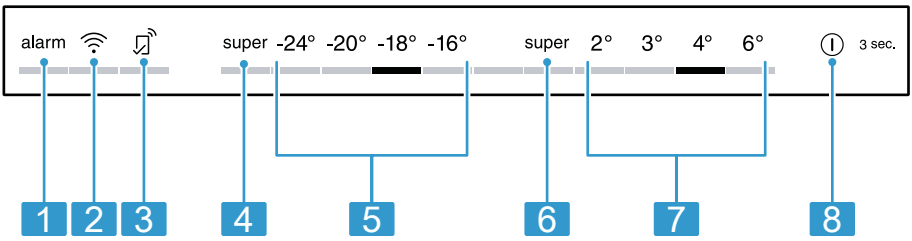
Fridge-freezer combination

KBN96..

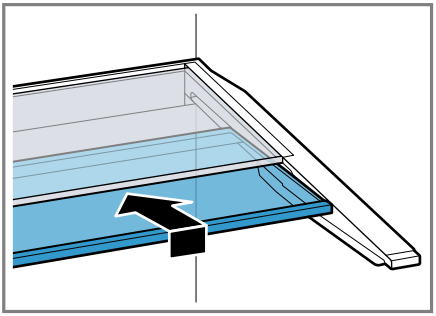
[he]	מדריך למשתמש	שילוב של מקרר ומקפיא	5
[en]	Information for Use	Fridge-freezer combination	27


1
2
3
A
4
5
6
7
2
B
8
9
10

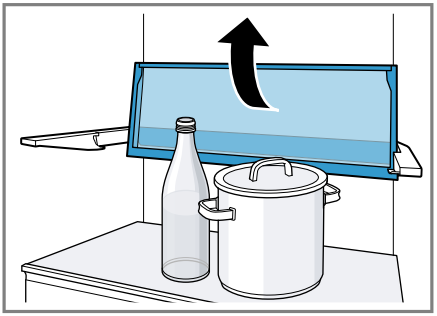
1


alarm
super
-24°
-20°
-18°
-16°
super
2°
3°
4°
6°
3 sec.
1
2
3
4
5
6
7
8

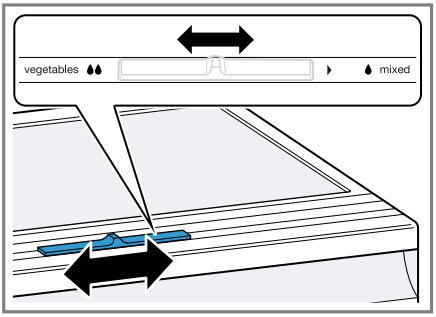
2



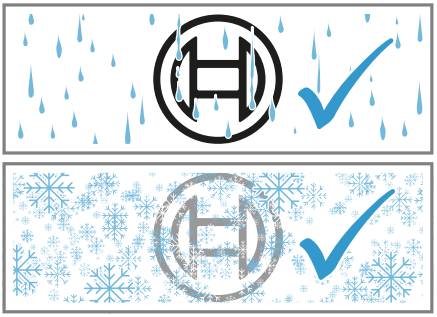
3



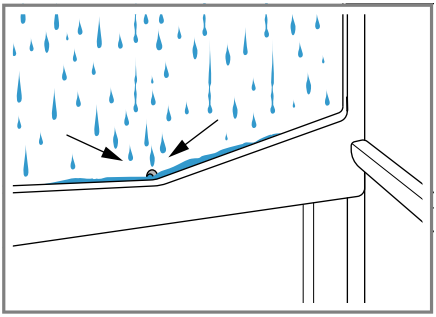
4



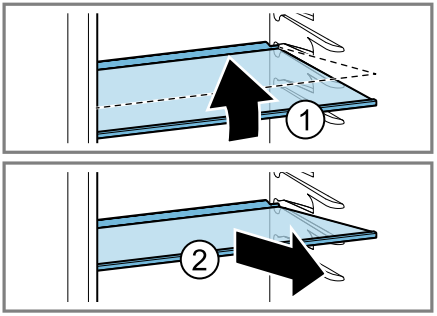
5



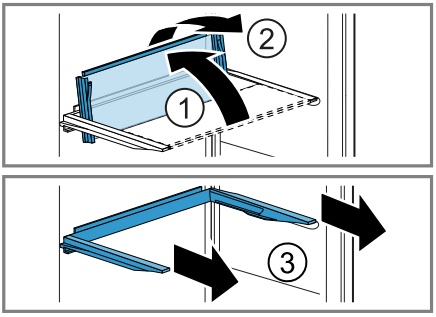
6



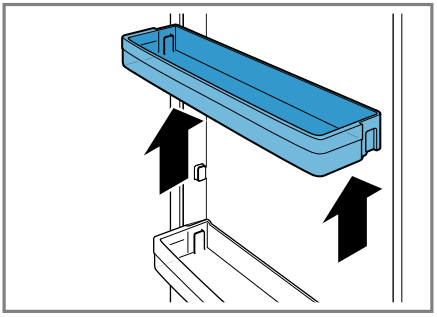
7



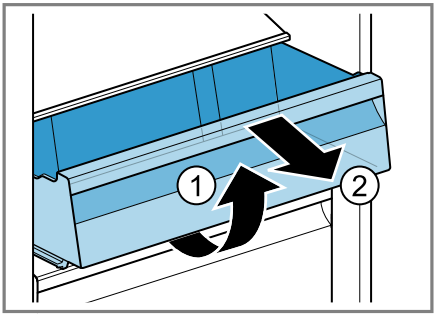
8



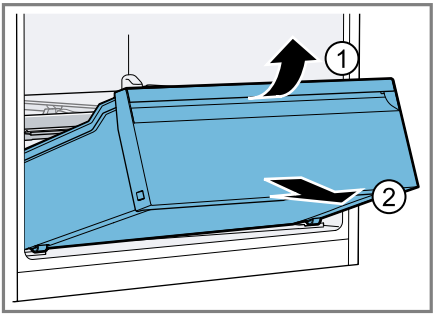
9



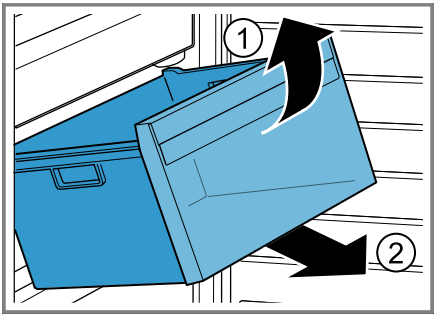
10



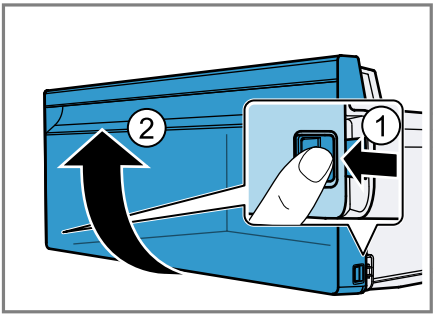
11



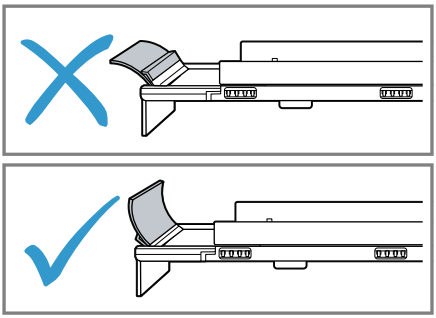
12



13



14



15

תוכן העניינים

1 בטיחות 6
1.1 משמעות מילות האזהרה 6
1.2 הנחיות כלליות 6
1.3 שימוש בהתאם לייעוד 6
1.4 הגבלות על קבוצת המשתמשים 7
1.5 הובלה בטוחה 7
1.6 התקנה בטוחה 7
1.7 שימוש בטוח 8
1.8 מכשיר שניזוק 9

2 מניעת נזקי רכוש 10

3 שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה 10
3.1 השלכת האריזה 10
3.2 חיסכון בחשמל 10

4 התקנה וחיבור 11
4.1 תכולת האריזה 11
4.2 קריטריונים למקום ההצבה 11
4.3 התקנת המכשיר 12
4.4 הכנת המכשיר לשימוש הראשון 12
4.5 חיבור המכשיר לחשמל 12

5 הכרת המכשיר שלכם 12
5.1 מכשיר 12
5.2 לוח בקרה 12

6 אביזרים פנימיים 12
6.1 מדף 13
6.2 מדף משתנה 13
6.3 מדף בקבוקים 13
6.4 תא אחסון 13
6.5 מגירת פירות וירקות עם וסת לחות . 13
6.6 תא לחמאה ולגבינה 13
6.7 מדף דלת 13
6.8 אביזרים 13

7 הפעלה בסיסית 14
7.1 הדלקת המכשיר 14
7.2 עצות להפעלה 14
7.3 כיבוי המכשיר 14
7.4 קביעת הטמפרטורה 14

8 פונקציות נוספות 14
8.1 קירור מוגבר 14
8.2 הקפאה מוגברת אוטומטי 15
8.3 הקפאה מוגברת ידנית 15
8.4 מצב מנוחה 15

9 התראה 16
9.1 התראת דלת 16
9.2 התראת טמפרטורה 16

10 Home Connect 16
10.1 התקנת Home Connect 17
10.2 הפעלת החיבור לרשת WLAN הביתית (Wi-Fi) 17
10.3 חיבור חכם של מכשירים עם Matter[1] 17
10.4 כיבוי החיבור לרשת WLAN הביתית (Wi-Fi) 17
10.5 התקנת עדכון לתוכנת Home Connect 17
10.6 איפוס ההגדרות של Home Connect 17
10.7 אבטחת נתונים 17

11 תא קירור 18
11.1 עצות לאחסון מוצרי מזון בתא הקירור 18
11.2 אזורי קור בתא הקירור 18
11.3 מדבקת OK 18

12 תא הקפאה 18
12.1 יכולת הקפאה 19
12.2 ניצול מרבי של נפח תא ההקפאה . 19
12.3 עצות לאחסון מוצרי מזון בתא ההקפאה 19
12.4 עצות להקפאת מוצרי מזון טריים .. 19
12.5 עמידות המזון כשהוא מוקפא ב-18°C– 19
12.6 שיטות להפשרת מזון קפוא 19

13 הפשרה 20

[1] Matter מפותח על-ידי Connectivity Standards Alliance™. סימון זה, הלוגו והסימנים שלו הם סימונים מסחריים של Alliance, כל הזכויות שמורות.

13.1 הפשרה בתא הקירור 20
13.2 הפשרה בתא ההקפאה 20
14 ניקוי ותחזוקה 20
14.1 הכנת המכשיר לניקוי 20
14.2 ניקוי המכשיר 20
14.3 ניקוי המרדב וחור הניקוד 20
14.4 הסרת אביזרים 21
14.5 פירוק חלקי המכשיר 21
15 תיקון תקלות 21
15.1 הפסקת חשמל 24
16 אחסון והשלכה לאשפה 24
16.1 הוצאת המכשיר משימוש 24
16.2 השלכת מכשיר הישן 24
17 שירות לקוחות 25
17.1 מספר המוצר (E-Nr.), ומספר הייצור (FD) ומספר הסדרה (Z-Nr.) 25
18 מפרטים טכניים 25
18.1 מידע לגבי תכנה פתוחה ותכנת קוד פתוח 25
19 הצהרת תאימות 26

1 בטיחות

שימו לב להוראות הבטיחות להלן.

1.1 משמעות מילות האזהרה

כאן תוכלו למצוא את משמעות מילות האזהרה הנמצאות בשימוש בהוראות אלה.

⚠ אזהרה
פעלו בהתאם להוראות אלה כדי להימנע מאפשרות לפציעה חמורה או למוות.

⚠ זהירות
פעלו בהתאם להוראות אלה כדי להימנע מפציעה קלה או בינונית.

שימו לב
פעלו בהתאם להוראות אלה כדי למנוע גרימת נזקים למכשיר או נזקי רכוש אחרים.

הערה: הוא מיידע לגבי המידע החשוב.

1.2 הנחיות כלליות

- קראו בקפידה את הוראות ההפעלה.
- שמרו על הוראות ההפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עבור הבעלים הבאים.
- אל תחברו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

1.3 שימוש בהתאם לייעוד

מכשיר זה מיועד אך ורק להתקנה בארון מובנה.

יש להשתמש במכשיר רק:

- לצינון ולהקפאת מזון ולניפוק קוביות קרח.

- במשק בית פרטי ובחדרים סגורים בסביבה הביתית.
- עד לגובה של 2000 מטר מעל פני הים.

1.4 הגבלות על קבוצת המשתמשים

מכשיר זה יכול להיות מופעל ע"י ילדים מעל מגיל 8 וע"י אנשים בעלי מגבלות פיסיות, חושיות או מנטליות או אנשים חסרי נסיון ו/או ידע, כאשר הם נמצאים תחת פיקוח או אם עברו הדרכה בקשר להפעלה בטוחה של המכשיר והבינו את הסכנות הנובעות ממנה.
אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר.
אסור לילדים לבצע ניקיון ותחזוקה ללא השגחה.
לילדים החל מגיל 3 ומתחת לגיל 8 מותר להכניס ולהוציא מוצרים מן המקרר / המקפיא.

1.5 הובלה בטוחה

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!
משקלו הגבוה של המכשיר עלול לגרום לפציעות בזמן ההרמה.
◂ אסור להרים את המכשיר לבד.

1.6 התקנה בטוחה

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!
התקנה לא מקצועית היא מסוכנת.
◂ חברו והפעילו את המכשיר רק בהתאם למפרט המצוין בלוחית הדירוג.
◂ חברו את המכשיר לאספקת חשמל עם זרם חלופי רק דרך שקע המותקן כהלכה עם הארקה.
◂ יש להתקין כהלכה את מערכת מוליך ההגנה של ההתקנה החשמלית הביתית.
◂ אין לצייד את המכשיר בהתקן כיבוי חיצוני, לדוגמה, טיימר או שלט רחוק.
◂ כאשר המכשיר הורכב, על התקע של כבל החשמל להיות נגיש, או אם גישה חופשית בלתי אפשרית, יש לשלב בהתקנה החשמלית הקבועה מפסק בידוד בהתאם לכללי ההתקנה.
◂ בעת התקנת המכשיר, בדקו שכבל החשמל לא נתפס או לא ניזוק.
בידוד פגום של הכבל החשמלי מהווה סכנה.
◂ אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם מקורות חום.

⚠ אזהרה – סכנת פיצוץ!
כשפתחי האוורור של המכשיר סגורים, עלולה להיווצר תערובת גז-אוויר דליקה אם קיימת דליפה במעגל הקירור.
◂ אין לסגור את פתחי האוורור בגוף המכשיר או בגומחת ההתקנה.

⚠ אזהרה – סכנת דליקה!
כבל חשמלי מוארך ומתאם לא מורשים מהווים סכנה.
- אין להשתמש בכבל מאריך או במפצל שקעים.
- מותר להשתמש רק במתאם ובכבלי חשמל המורשים ע"י היצרן.
- כאשר כבל החשמל קצר מדי ואין כבל חשמל ארוך יותר, צרו קשר עם חשמלאי כדי להתאים את ההתקנה בבית.

מפצל שקעים או יחידות ניידות לאספקת חשמל עלולים להתחמם ולגרום לדליקה.
- אין למקם מפצל שקעים או יחידות ניידות לאספקת חשמל בגב המכשיר.

1.7 שימוש בטוח

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!
חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- מותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.
- אין לחשוף את המכשיר לחום וללחות גבוהים.
- אין לנקות את המכשיר במכשיר ניקוי בקיטור או בלחץ גבוה.

⚠ אזהרה – סכנת חנק!
ילדים עלולים לכסות את הראש באריזות ולהילכד ולהיחנק בהן.
- הריחקו את האריזות מהילדים.
- אין להתיר לילדים לשחק בחומרי האריזה.

ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.
- יש להרחיק חלקים קטנים מילדים.
- אין להתיר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

⚠ אזהרה – סכנת פיצוץ!
נזק למעגל הקירור עלול לגרום לדליפת חומר קירור דליק ולפיצוץ.
- אין להשתמש במכשירים מכניים או באמצעים אחרים מאלה המומלצים בידי היצרן כדי להאיץ את תהליך ההפשרה.
- חילוץ של מזון שקפא ונתקע ייעשה בעזרת מכשיר קהה כמו כף עץ.

מוצרים המכילים חומרים דליקים או נפיצים עלולים להתפוצץ, למשל מיכלי תרסיס.
- אין לאחסן במכשיר מוצרים המכילים גזים דליקים וחומרים נפיצים.

⚠ אזהרה – סכנת דליקה!
מכשירי חשמל בתוך המכשיר עלולים לגרום לדליקה, למשל תנורי חימום או מייצרי קרח חשמליים.
- אין להפעיל מכשירי חשמל בתוך המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!
מיכלים שבהם משקאות מוגזים עלולים להתפוצץ.
- אין לאחסן בתא ההקפאה מיכלים עם משקאות מוגזים.

סכנת לפציעות עיניים עקב דליפה של חומר קירור דליק וגדים רעילים.
- אין לפגוע בצינורות מעגל הקירור והבידוד.

⚠ אזהרה – סכנת כוויות קור!
מגע עם מזון קפוא ומשטחים קפואים עלול לגרום לכוויות קור.
- אין להכניס לפה מזון קפוא מיד לאחר שהוצא מתא ההקפאה.
- הימנעו ממגע ממושך של העור במזון הקפוא, בקרח ובמשטחים בתא ההקפאה.

⚠ זהירות – סכנה לנזק בריאותי!
כדי להימנע מזיהום המזון, פעלו לפי ההוראות שלהלן.
- אם הדלת נשארת פתוחה זמן רב, הטמפרטורה בתאי המכשיר עלולה לעלות משמעותית.
- נקו באופן קבוע את המשטחים ומערכות הניקוז הנגישות העלולים לבוא במגע עם מזון.
- אחסנו במקרר בשר ודגים בכלים מתאימים כך שהם לא יגעו במוצרי מזון אחרים או יטפטפו עליהם.
- אם המקרר/המקפיא עומד ריק במשך זמן רב, כבו את המכשיר, הפשירו אותו, נקו אותו והשאירו את הדלת פתוחה כדי למנוע היווצרות עובש.

חלקים במכשיר העשויים מתכת או בעלי מראה מתכתי עשויים להכיל אלומיניום. כאשר מזונות חומציים באים במגע עם אלומיניום, יוני אלומיניום עלולים לחדור למזון.
- אין לצרוך מזון מזוהם.

1.8 מכשיר שנידוק

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!
מכשיר פגום או חיבור חשמלי פגום מהווים סכנה.
- לעולם אין להפעיל מכשיר שנידוק.
- אין למשוך את הכבל החשמלי, כדי לנתק את המכשיר מהחשמל. שלפו תמיד את התקע של כבל החיבור לחשמל.
- שלפו מיד את התקע של הכבל החשמלי אם המכשיר או הכבל החשמלי נזוקו או נתקו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
- פנו לשירות הלקוחות. ←*עמוד 25*

תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.
- רק בעלי מקצוע מיומנים רשאים לבצע תיקונים במכשיר.
- מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.

- במקרה של נזק לכבל חיבור החשמל או לכבל החשמל של המכשיר, יש להחליפו בכבל חיבור חשמל או בכבל חיבור חשמל מיוחד, אותו ניתן להשיג אצל היצרן או אצל שירות הלקוחות שלו.

⚠ אזהרה – סכנת דליקה!



במקרה של נזק לצינורות, נוזל קירור דליק וגזים מזיקים עלולים להיפלט ולהתלקח.

- הרחיקו מקורות אש והצתה מהמכשיר.
- אוררו את החדר.
- כבו את המכשיר. ←*עמוד 14*
- נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
- התקשרו לשירות הלקוחות. ←*עמוד 25*

2 מניעת נזקי רכוש

שימו לב

שימוש בבסיס, במגירות או בדלתות המכשיר כמשטח ישיבה או טיפוס עלול לגרום נזק למכשיר.

- אין לדרוך או להישען על הבסיס, המגירות או הדלתות.

לכלוך של שמן או שומן על חלקי פלסטיק ואטמי דלתות עלול לגרום להם להתייבש ולהתפורר.

- שמרו על חלקי הפלסטיק ואטמי הדלת נקיים משמן ומשומן.

חלקים במכשיר העשויים מתכת או הנראים מתכתיים עשויים להכיל אלומיניום. במגע עם מזונות חומציים, האלומיניום מחליד ומשנה את צבעו.

- יש לאחסן במכשיר מוצרי מזון ארוזים בלבד.

ניקוי אבזרים וחלקים של המכשיר במדיח הכלים עלול לגרום להם להתעוות או לשנות את צבעם.

- לעולם אין לנקות חלקים ואבזרים במדיח הכלים.

3 שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה

3.1 השלכת האריזה

כל חומרי האריזה ידידותיים לסביבה וניתנים למחזור.

- מיינו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.

3.2 חיסכון בחשמל

אם תקפידו על הנחיות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל.

בחירת מקום ההצבה

- הגנו על המכשיר מפני קרינת שמש ישירה.
- הציבו את המכשיר במרחק גדול ככל האפשר מגופי חימום, כיריים ומקורות חום אחרים:
  - שמרו על מרחק של 30 מ"מ מכיריים חשמליות או מכיריים גז.
  - שמרו על מרחק של 300 מ"מ מתנורי נפט או פחם.
- לעולם אין לכסות או לחסום את פתחי האוורור החיצוניים.

שימוש חסכוני באנרגיה

הערה: סידור אבזרי המכשיר אינו משפיע על צריכת האנרגיה שלו.

- פתחו את המכשיר לזמן קצר בלבד, וסגרו אותו היטב.
- לעולם אין לכסות או לחסום את פתחי האוורור הפנימיים או את פתחי האוורור החיצוניים.
- הובילו את מוצרי המזון שרכשתם בצידנית והכניסו אותם במהירות למכשיר.
- הניחו למוצרי מזון ומשקאות חמים להתקרר לפני שאתם מכניסים אותם למכשיר.
- כדי לנצל את הקור של פריטי מזון קפואים, הפשירו אותם בתא הקירור.
- השאירו תמיד מעט רווח בין מוצרי המזון והדופן האחורית.

4 התקנה וחיבור

4.1 תכולת האריזה

לאחר הוצאת כל החלקים מהאריזה בדקו שלא נגרם נזק כלשהו בעת ההובלה ושכל החלקים נמצאים.
במקרה של תלונות, פנו אל הסוכן או אל שירות הלקוחות ←*עמוד 25*.

המשלוח כולל את החלקים הבאים:

- מכשיר מובנה
- ציוד ואבזרים [1]
- חומרים להתקנה
- הוראות התקנה
- הוראות הפעלה
- רשימת מוקדי שירות לקוחות
- כתב אחריות [2]
- תווית אנרגיה
- מידע לגבי צריכת החשמל והרעשים
- מידע על Home Connect

4.2 קריטריונים למקום ההצבה

⚠ אזהרה
סכנת פיצוץ!
אם המכשיר עומד בחדר קטן, ייתכן שבמקרה של דליפת חומר קירור תיווצר תערובת גז-אוויר נפיצה.

- הציבו את המכשיר רק בחדר בגודל של לפחות 1 מ"ק לכול 8 גרם חומר קירור. כמות חומר הקירור מצוינת על לוחית הנתונים.
  ←*"מכשיר", איור* **1** / 7 *עמוד 12*

משקל המכשיר יכול להגיע בהתאם לדגם עד ל-90 ק"ג.
הרצפה שעליה ניצב המכשיר צריכה להיות יציבה מספיק כדי לשאת את משקלו.
מכשיר קירור זה מיועד לשימוש בטמפרטורות סביבה של 10°C עד 43°C.
המכשיר מסוגל לפעול באופן תקין בטווח הטמפרטורות המותרות בחדר.
אם מפעילים המכשיר בחדר שהטמפרטורה בו נמוכה יותר, לא ייגרמו נזקים למכשיר עד לטמפרטורת חדר של 5°C.

מידות הגומחה

שימו לב למידות הגומחה כאשר מתקינים את המכשיר בגומחה. סטיות עלולות להוביל לבעיות בהתקנת המכשיר.

עומק גומחה

התקינו את המכשיר בגומחה בעומק מומלץ של 560 מ"מ.

רוחב גומחה

המכשיר מחייב רוחב גומחה פנימי של לפחות 710 מ"מ.

הצבה זה מעל זה והצבה זה לצד זה

אם ברצונכם להציב 2 מכשירי קירור אחד על השני או אחד לצד השני, יש לשמור על מרחק של לפחות 150 מ"מ בין המכשירים. ניתן לבצע התקנה ללא שמירה על המרווח המינימלי בדגמי מכשירים נבחרים. שאלו את

[1] בהתאם לאבזור המכשיר
[2] לא בכל המדינות

הספק המורשה או מתכנן המטבח שלכם על כך.

4.3 התקנת המכשיר

- התקינו את המכשיר על פי הוראות ההתקנה המצורפות.

4.4 הכנת המכשיר לשימוש הראשון

1. הוציאו את דפי המידע.
2. הסירו את יריעות ההגנה ומגני ההובלה, לדוגמה פסי הדבקה וקרטונים.
3. נקו את המכשיר בפעם הראשונה. ←*עמוד 20*

4.5 חיבור המכשיר לחשמל

1. יש להכניס את התקע של כבל החשמל למכשיר.
2. יש להכניס את תקע של כבל חשמל של המכשיר לשקע בקרבת המכשיר.
נתוני החיבור של המכשיר מצוינים בלוחית הדגם.
←*"מכשיר", איור* **1** / 7 *עמוד 12*
3. בדקו שהתקע הוכנס במלואו.

- ✔ בתצוגות הטמפרטורה מופיעה הנפשה, ולוח הבקרה נעול.
- ✔ עם סיום ההנפשה, המכשיר מוכן לפעולה ונורית חיווי אחת מאירה בכל תצוגת הטמפרטורה.

5 הכרת המכשיר שלכם

5.1 מכשיר

כאן תוכלו למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.
←*איור* **1**

A	תא קירור ←*עמוד 18*
B	תא הקפאה ←*עמוד 18*
1	לוח בקרה ←*עמוד 12*
2	תאורה
3	מדף בקבוקים ←*עמוד 13* [1]
4	מדף משתנה ←*עמוד 13* [1]
5	תא אחסון ←*עמוד 13*
6	מגירת פירות וירקות עם וסת לחות ←*עמוד 13*
7	תווית נתונים ←*עמוד 25*
8	מיכל מזון קפוא ←*עמוד 21*
9	תא לחמאה ולגבינה ←*עמוד 13* [1]
10	מתלה דלת לבקבוקים גדולים ←*עמוד 13*

5.2 לוח בקרה

השתמשו בלוח הבקרה כדי לקבוע את כל הפונקציות של המכשיר ולקבל מידע על מצב הפעולה שלו.
←*איור* **2**

1	alarm מכבה את צליל האזהרה.
2	מפעיל או מכבה את החיבור לרשת WLAN (Wi-Fi) הביתית.
3	מאיר כאשר נקבעו הגדרות משתמש באמצעות האפליקציה Home Connect. מידע נוסף תמצאו באפליקציית Home Connect.
4	הקפאה מוגברת מפעיל או מכבה את super (תא הקפאה).
5	מציג את הטמפרטורה שנקבעה עבור תא ההקפאה ב-°C.
6	קירור מוגבר מפעיל או מכבה את super (תא קירור).
7	מציג את הטמפרטורה שנקבעה עבור תא הקירור ב-°C.
8	① 3 sec. מדליק או מכבה את המכשיר.

6 אבזרים פנימיים

האבזור של מכשירכם תלוי בדגם שרכשתם.

[1] בהתאם לאבזור המכשיר

6.1 מדף

כדי לשנות את מיקום המדף לפי הצורך אתם יכולים להוציא את המדף ולהכניס אותו במקום אחר.
←*"הוצאת מדף", עמוד 21*

6.2 מדף משתנה

השתמשו במדף המשתנה כדי לאחסן על המדף שמתחתיו פריטים גבוהים, כגון קנקנים או בקבוקים.
אפשר לשלוף את החלק הקדמי של המדף המשתנה ולדחוף אותו מתחת לחלק האחורי של המדף המשתנה.
←*איור* **3**
אם דרוש יותר מקום, תוכלו לקפל יחד את החלקים הקדמיים והאחוריים של המדף המשתנה.
←*איור* **4**

6.3 מדף בקבוקים

אחסנו בקבוקים בבטחה על מגש הבקבוקים.
כדי לשנות את מיקום מגש הבקבוקים לפי הצורך, ניתן להסיר את מגש הבקבוקים ולהכניס אותו שוב למקום אחר.
←*"הוצאת מדף", עמוד 21*

6.4 תא אחסון

הטמפרטורות בתא האחסון נמוכות מאלו שבתא הקירור. מדי פעם יכולות להתפתח טמפרטורות הנמוכות מ-0°C.
כדי להגיע לטמפרטורות קרובות ל-0 °C בתא האחסון, כוונו טמפרטורה של 2 °C, במכל האחסון. ←*עמוד 14*
השתמש בטמפרטורות הנמוכות יותר בתא האחסון לצורך שמירה של מזון מתכלה כגון דגים, בשר ונקניק.

6.5 מגירת פירות וירקות עם וסת לחות

אחסנו פירות וירקות טריים ללא אריזה במיכל הפירות והירקות.
פירות וירקות חתוכים יש לאחסן כשהם מכוסים או ארוזים באריזה אטומה.
אפשר להתאים את לחות האוויר בתא הפירות והירקות באמצעות וסת הלחות ואיטום מיוחד.
באופן זה אפשר לאחסן פירות וירקות טריים למשך זמן ארוך יותר מאשר באחסון רגיל.
←*איור* **5**
הזיזו את וסת הלחות כדי להגדיר את לחות האוויר במיכל הפירות והירקות לפי הסוג והכמות של מוצרי המזון שיאוכסנו שם:

- דחפו שמאלה ללחות אוויר נמוכה ♦ באחסון פירות בעיקר, אחסון מעורב או כאשר המכשיר עמוס.
- דחפו ימינה ללחות אוויר גבוהה ♦♦ בעת אחסון של ירקות בעיקר או בעומס מועט.

יתכן שייווצרו מי עיבוי בתא הפירות והירקות, תלוי בכמות המוצרים המאוחסנים ובסוג המזון.
נגבו את מי העיבוי במטלית יבשה והגדירו רמת לחות אוויר נמוכה באמצעות בקר הלחות.
כדי לשמור על האיכות והארומה אחסנו פירות וירקות רגישים לקור מחוץ למכשיר, בטמפרטורה של כ-8°C עד 12°C, לדוגמה אננס, בננות, פירות הדר, מלפפונים, קישואים, פלפלים, עגבניות ותפוחי אדמה.

6.6 תא לחמאה ולגבינה

אחסנו חמאה וגבינות צהובות בתא לחמאה ולגבינה.

6.7 מדף דלת

כדי לכוון את מדף הדלת לפי הצורך, ניתן להסיר אותו ולהתקין במקום אחר.
←*"הסרת מדף הדלת", עמוד 21*

6.8 אבזרים

השתמשו באבזרים מקוריים. הם מותאמים למכשיר שלכם.
אבזרי המכשיר משתנים בהתאם לדגם.

מגש לביצים

אחסנו את הביצים בבטחה במגש לביצים.

מגש קוביות קרח

השתמשו במגש קוביות הקרח כדי להכין קוביות קרח.

הכנת קוביות קרח

השתמשו במי שתייה בלבד כדי להכין קוביות קרח.

1. מלאו את מגש קוביות הקרח במי שתייה עד שלושה רבעים מתכולתו והכניסו אותו לתא ההקפאה.
חילוץ של מגש קוביות קרח שקפא ונתקע ייעשה רק בעזרת חפץ קהה כמו ידית של כף עץ.
2. כדי לשחרר קוביות קרח ממגש קוביות הקרח החזיקו אותו זמן קצר תחת מים זורמים או פתלו אותו מעט.

7 הפעלה בסיסית

7.1 הדלקת המכשיר

1. חברו את המכשיר לחשמל. ←*עמוד 12*
הערה: אם המכשיר כובה קודם לכן באמצעות לוח הבקרה, לחצו על ⏻ **3 sec.** למשך 3 שניות.

✔ בתצוגות הטמפרטורה מופיעה הנפשה, ולוח הבקרה נעול.
✔ עם סיום ההנפשה, המכשיר מוכן לפעולה ונורית חיווי אחת מאירה בכל תצוגת הטמפרטורה.
✔ המכשיר יתחיל לקרר.
✔ צליל אזהרה נשמע, תצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה) מהבהבת ו-"alarm" מהבהב מאחר שתא ההקפאה עדיין חם מדי.
2. כבו את צליל האזהרה בעזרת **alarm**.
✔ "alarm" כבה ברגע שהמכשיר מגיע לטמפרטורה שנקבעה.
3. הגדירו את הטמפרטורה המבוקשת.
←*עמוד 14*

7.2 עצות להפעלה

- לאחר הפעלת המכשיר, יחלפו מספר שעות עד שהוא יגיע לטמפרטורה שנקבעה מראש.
אין להכניס מוצרי מזון לפני הגעה לטמפרטורה שכוונה מראש.
- גוף תא ההקפאה יתחמם מעט מדי פעם. זה מונע היווצרות מי עיבוי באזור אטמי הדלתות.
- שימו לב שבזמן סגירת הדלת, אין מוצרים שחוסמים את הדלת.
- לאחר סגירת הדלת עשוי להיווצר ואקום. במקרה כזה, ייתכן קושי בפתיחת הדלת לאחר מכן. המתינו רגע עד שהוואקום יתפוגג.
- הטמפרטורה במכשיר משתנה כתלות בתנאים הבאים:
  – תדירות פתיחת המכשיר
  – קיבולת
  – טמפרטורת המזון הטרי המאוחסן
  – טמפרטורת הסביבה
  – חשיפה לקרינת שמש ישירה

7.3 כיבוי המכשיר

▸ לחצו על ⏻ **3 sec.** למשך 3 שניות.

7.4 קביעת הטמפרטורה

עצה: באמצעות אפליקציית Home Connect אפשר לקבוע טמפרטורות שאינן מוצגות בלוח הבקרה.

קביעת הטמפרטורה בתא הקירור

▸ לחצו על הטמפרטורה המבוקשת.
הטמפרטורה המומלצת לתא הקירור היא 4°C.
←*"מדבקת OK", עמוד 18*

קביעת הטמפרטורה בתא ההקפאה

▸ לחצו על הטמפרטורה המבוקשת.
הטמפרטורה המומלצת בתא ההקפאה היא −18°C.

8 פונקציות נוספות

גלו מהן הפונקציות הנוספות שאתם יכולים להשתמש בהן במכשיר שלכם. ניתן להגדיר פונקציות נוספות באמצעות אפליקציית Home Connect.

8.1 קירור מוגבר

האפשרות קירור מוגבר מביאה את תא הקירור לרמת הקור הכי גבוהה שאפשר.
הפעילו את קירור מוגבר לפני הכנסת כמות גדולה של מוצרי מזון לתא הקירור.

הערה: כאשר האפשרות קירור מוגבר מופעלת ייתכנו רעשים רבים מהרגיל.

הפעלת קירור מוגבר

- ◂ לחצו על **super** (תא קירור).
- ✔ "super" (תא קירור) מאיר.

הערה: לאחר כ-6 שעות המכשיר יעבור לפעולה רגילה.

כיבוי קירור מוגבר

- ◂ לחצו על **super** (תא קירור).

8.2 הקפאה מוגברת אוטומטי

בעת הקפאה מוגברת האוטומטי, תא ההקפאה מגיע לטמפרטורות נמוכות הרבה יותר מאשר בהפעלה רגילה. מוצרי המזון יקפאו במהירות גבוהה יותר.
ה-הקפאה מוגברת האוטומטית מופעלת לאחר הכנסת כמות מסוימת של מזון טרי למכשיר.
ה-הקפאה מוגברת האוטומטי מופעל בידי היצרן. תוכלו להשבית את ה-הקפאה מוגברת האוטומטי.
כאשר הקפאה מוגברת האוטומטי מופעל ייתכנו רעשים חזקים יותר.
לאחר מכן, המכשיר עובר מהקפאה מוגברת האוטומטי לפעולה רגילה.

הפעלת ה-הקפאה מוגברת האוטומטי

- ◂ לחצו על **super** (תא הקפאה) למשך 5 שניות, עד שנשמע אות קולי.
- ✔ בהישמע שני אותות קוליים, ה-הקפאה מוגברת האוטומטי מופעל.

השבתת ה-הקפאה מוגברת האוטומטי

- ◂ לחצו על **super** (תא הקפאה) למשך 5 שניות, עד שנשמע אות קולי.
- ✔ בהישמע שלושה אותות קוליים, ה-הקפאה מוגברת האוטומטי מושבת.

ביטול ה-הקפאה מוגברת האוטומטי

1. לחצו על **super** (תא הקפאה) למשך 5 שניות.
- ✔ בהישמע שלושה אותות צליליים, מצב הקפאה מוגברת האוטומטי מופסק.
2. הפעילו את הקפאה מוגברת. ←*עמוד 15*

8.3 הקפאה מוגברת ידנית

הקפאה מוגברת ידנית מקררת את תא ההקפאה ככל האפשר.
הפעילו את הקפאה מוגברת 4 עד 6 שעות לפני הכנסת מוצרי מזון במשקל כולל גדול מ-2 ק"ג לתא ההקפאה.
כדי לנצל את מלוא יכולת ההקפאה, השתמשו ב-הקפאה מוגברת.
←*"תנאים מקדימים ליכולת ההקפאה", עמוד 19*

הערה: כאשר הקפאה מוגברת מופעלת ייתכנו רעשים רבים מהרגיל.

הפעלה ידנית של הקפאה מוגברת

- ◂ לחצו על **super** (תא הקפאה).
- ✔ "super" (תא הקפאה) מאיר.

הערה: לאחר כ-50 שעות המכשיר יעבור לפעולה רגילה.

כיבוי הקפאה מוגברת ידני

- ◂ לחצו על **super** (תא הקפאה) למשך 5 שניות.
- ✔ בהישמע שלושה אותות צליליים, מצב הקפאה מוגברת האוטומטי מופסק.

8.4 מצב מנוחה

מצב מנוחה משבית את כל הפונקציות שאינן הכרחיות.

הפונקציות הבאות כבויות במצב מנוחה:

- קירור מוגבר
- הקפאה מוגברת אוטומטית ו-הקפאה מוגברת ידנית
- התראה
- תאורה פנימית
- אותות קוליים
- הודעות בלוח הבקרה

הערה: במצב מנוחה תאורת לוח הבקרה נכבית. "super" (תא הקפאה) מאיר בעוצמה מופחתת.

הפעלת מצב מנוחה

- ◂ לחצו על **super** (תא הקפאה) למשך 15 שניות, עד שיישמע אות צלילי נוסף.
- ✔ "super" (תא הקפאה) מאיר.

הערה: לאחר כ-74 שעות המכשיר יעבור למצב פעולה רגיל.

כיבוי מצב מנוחה

- לחצו על **super** (תא הקפאה) למשך 15 שניות, עד שיישמע אות צלילי נוסף.

9 התראה

9.1 התראת דלת

אם דלת המכשיר נותרת פתוחה למשך זמן מה, תופעל התראת דלת.
נשמע צליל אזהרה, "alarm" מהבהב והטמפרטורה שהוגדרה מהבהבת בתא הרלוונטי.

כיבוי התראת הדלת

- סגרו את דלת המכשיר או לחצו על **alarm**.

✔ צליל האזהרה כבוי.

9.2 התראת טמפרטורה

כאשר תא ההקפאה חם מדי התראת הטמפרטורה תופעל.
נשמע צליל אזהרה, הטמפרטורה שהוגדרה (תא ההקפאה) וה-"alarm" מהבהבים.

⚠ זהירות
סכנה לנזק בריאותי!
חיידקים מתרבים בתהליך ההפשרה ועלולים לקלקל את המזון הקפוא.

- אל תקפיאו מחדש מזון שהפשיר או מזון מופשר.
- הקפיאו רק לאחר הבישול או הטיגון.
- אל תאחסנו מזון קפוא מעבר לתאריך התפוגה שלו.

במקרים הבאים ייתכן שתופעל התראת טמפרטורה:

- המכשיר נכנס לפעולה.
  הכניסו מוצרי מזון למכשיר רק לאחר הגעה לטמפרטורה שנקבעה.
- הוכנסו כמויות גדולות של מזון טרי.
  לפני הכנסת כמויות מזון גדולות הפעילו את הקפאה מוגברת.
- דלת תא ההקפאה פתוחה זמן רב מדי.
  בדקו אם המזון הקפוא התחיל להפשיר או הפשיר לגמרי.

כיבוי התראת הטמפרטורה

- לחצו על **alarm**.

✔ צליל האזהרה כבוי.

10 Home Connect

מכשיר זה ניתן לשימוש ברשת אלחוטית.
חברו את המכשיר למכשיר נייד על מנת לשלוט בפעולות שלו באמצעות אפליקציית Home Connect.
שירותי Home Connect אינם זמינים בכל מדינה. זמינותה של פעולת Home Connectתלויה בזמינות שירותי Home Connect בארצכם. מידע בנוגע לכך ניתן למצוא ב: *www.home-connect.com*.
על מנת להשתמש ב-Home Connect, התקינו תחילה חיבור לרשת הביתית WLAN (Wi-Fi[1]) ולאפליקציית Home Connect.
לאחר הפעלת המכשיר, המתינו לפחות 3 דקות עד לסיום האתחול הפנימי של המכשיר. רק לאחר מכן הגדירו את Home Connect.
האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור. פעלו לפי ההוראות ושימו לב למידע באפליקציה Home Connect.

הערות

- הקפידו על הוראות הבטיחות המופיעות בהוראות ההפעלה האלה גם כאשר הפעלת המכשיר מתבצעת באמצעות אפליקציית Home Connect.
  ← *"בטיחות", עמוד 6*
- יש תמיד עדיפות להפעלה במכשיר עצמו. בזמן זה, ההפעלה באמצעות אפליקציית Home Connect לא אפשרית.

[1] Wi-Fi הוא סמל מסחרי רשום של Wi-Fi Alliance.

10.1 התקנת Home Connect

דרישה: למכשיר יש במקום ההצבה קליטת רשת ביתית אלחוטית (Wi-Fi).

1. סרקו את קוד ה-QR הבא.



תוכלו להשתמש בקוד ה-QR כדי להתקין את האפליקציה Home Connect ולחבר את המכשיר שלכם.

2. עקבו אחר ההנחיות המופיעות באפליקציה Home Connect.

10.2 הפעלת החיבור לרשת WLAN הביתית (Wi-Fi)

- לחצו על ᯤ.

10.3 חיבור חכם של מכשירים עם Matter[1]

התקן האוניברסלי Matter מציע אפשרות לחבר מכשירים חכמים של יצרנים שונים. תוכלו להשתמש במכשירים חכמים, למשל מכשירים עם עוזר קולי או מרכזי בקרה אחרים.

הערה: לא כל המכשירים תומכים בתקן Matter. בדוק באפליקציה Home Connect האם המכשיר שלכם תומך בתקן Matter.

דרישות

- המכשיר מחובר לרשת WLAN (Wi-Fi) הביתית ולאפליקציית Home Connect.
- אפליקציה שתומכת בתקן Matter למכשירי חשמל ביתיים הותקנה במכשיר הנייד שלכם.
- עקבו אחר ההנחיות שמופיעות באפליקציית Home Connect כדי לחבר את המכשיר שלכם לרשת Matter.

10.4 כיבוי החיבור לרשת WLAN הביתית (Wi-Fi)

- לחצו על ᯤ.

10.5 התקנת עדכון לתוכנת Home Connect

הערה: כאשר ישנו עדכון לתוכנת Home Connect, תופיע הודעה באפליקציה Home Connect.
ניתן למצוא את גרסת התוכנה הנוכחית באפליקציה Home Connect תחת פרטי המכשיר של מכשיר הביתי הרלוונטי.

- כדי להתקין את העדכון של תוכנת Home Connect, פעלו בהתאם להנחיות באפליקציה Home Connect.

✔ במהלך העדכון לוח הבקרה יהיה נעול חלקית.

10.6 איפוס ההגדרות של Home Connect

אם ישנן בעיות התחברות בין מכשירכם לרשת WLAN (Wi-Fi) הביתית, או אם אתם רוצים לחבר את מכשירכם לרשת WLAN (Wi-Fi) ביתית אחרת, תוכלו לאפס את ההגדרות של Home Connect.

- לחצו על ᯤ למשך 7 עד 10 שניות, עד שנשמע אות קולי שלישי.

✔ הגדרות Home Connect אופסו.

10.7 אבטחת נתונים

שימו לב להנחיות המתייחסות לאבטחת הנתונים.

כשמחברים את המכשיר בפעם הראשונה לרשת ביתית המחוברת לאינטרנט, המכשיר

[1] Matter מפותח על-ידי Connectivity Standards Alliance™. סימון זה, הלוגו והסימנים שלו הם סימונים מסחריים של Alliance, כל הזכויות שמורות.

מעביר את סוגי הנתונים הבאים לשרת Home Connect (הרשמה ראשונית):
- מזהה מכשיר ייחודי (המורכב מקודי המכשיר ומכתובת ה-MAC של מודול תקשורת ה-Wi-Fi המובנה).
- אישור האבטחה של מודול תקשורת ה-Wi-Fi (המיועד לאבטחה טכנית של המידע בחיבור).
- גרסאות התוכנה והחומרה הנוכחיות של המכשיר.
- הסטטוס של כל איפוס קודם להגדרות היצרן.

הרשמה ראשונית זו מכינה את השימוש בפונקציות Home Connect והיא נדרשת רק כאשר ברצונכם להשתמש בפונקציות Home Connect בפעם הראשונה.

הערה: שימו לב, שפונקציות Home Connect יהיו שימושיות רק באמצעות אפליקציית Home Connect. מידע על הגנת הנתונים ניתן למצוא באפליקציית Home Connect.

11 תא קירור

בתא הקירור אפשר לאחסן בשר, נקניקים, דגים, מוצרי חלב, ביצים, אוכל מבושל ומאפים.
אפשר לכוון טמפרטורה בין 2°C עד 8°C.
בתא הקירור ניתן לאחסן לזמן קצר עד בינוני גם מוצרי מזון המתקלקלים בקלות. ככל שתבחרו טמפרטורה נמוכה יותר, כך יישמרו מוצרי המזון טריים לזמן ארוך יותר.

11.1 עצות לאחסון מוצרי מזון בתא הקירור

- הכניסו רק מוצרי מזון טריים ולא פגומים.
- אחסנו את מוצרי המזון כשהם ארוזים או מכוסים בצורה אטומה.
- כדי לא להפריע לזרימת האוויר וכדי למנוע קפיאת מזון, אין להניח את המזון במגע ישיר עם הדופן האחורית הפנימית.
- הניחו למזונות ולמשקאות חמים להתקרר, לפני הכנסתם למכשיר.
- שימו לב לתאריך התפוגה שציין היצרן.

11.2 אזורי קור בתא הקירור

סחרור האוויר בתא הקירור יוצר אזורי קור שונים.

האזור הקר ביותר

האזור הקר ביותר נמצא בתא האחסון.

עצה: אחסנו מוצרי מזון המתקלקלים בקלות באזור הקר ביותר, לדוגמה דגים, נקניק ובשר.

האזור החם ביותר

האזור החם ביותר נמצא למעלה בדלת.

עצה: אחסנו מוצרי מזון לא רגישים באזור החם ביותר, לדוגמה גבינה קשה וחמאה. כך הגבינה תוכל להמשיך ולפתח את הארומה שלה, והחמאה תהיה רכה למריחה.

11.3 מדבקת OK

באמצעות מדבקת OK תוכלו לבדוק אם הטמפרטורה בתא הקירור הגיעה לערך המומלץ הבטוח של 4°C+ או פחות עבור מוצרי מזון.
מדבקת OK אינה קיימת בכול הדגמים.
אם המדבקה אינה מציגה OK יש להוריד את הטמפרטורה בהדרגה.
←*"קביעת הטמפרטורה בתא הקירור", עמוד 14*
לאחר הדלקת המכשיר ייתכן שיעברו עד 12 שעות עד להגעה לטמפרטורה שנקבעה.



כוונון טמפרטורה נכון

12 תא הקפאה

בתא ההקפאה אפשר לאחסן מזון קפוא, להקפיא מוצרי מזון ולהכין קוביות קרח.
אפשר לכוון טמפרטורה בין 16°C– עד 24°C–.
מוצרי מזון המאוחסנים לטווח ארוך יש לאחסון בטמפרטורה של 18°C– ומטה.
תא ההקפאה מאפשר אחסון לטווח ארוך של מוצרי מזון הנוטים להתקלקל. הטמפרטורות הנמוכות מאטות או עוצרות את הקלקול.

12.1 יכולת הקפאה

יכולת ההקפאה מציינת איזו כמות של מוצרי מזון אפשר להקפיא לחלוטין בתוך כמה שעות.
הנתונים על יכולת ההקפאה מצוינים בתווית הנתונים.
←"מכשיר", איור 1 / 7 עמוד 12

תנאים מקדימים ליכולת ההקפאה

1. הפעילו את הקפאה מוגברת כ-24 שעות לפני הכנסת מוצרי מזון טריים.
←"הפעלה ידנית של הקפאה מוגברת", עמוד 15
2. הניחו תחילה את מוצרי המזון במגירת תא ההקפאה התחתונה.

12.2 ניצול מרבי של נפח תא ההקפאה

גלו כיצד תוכלו לאחסן את כמות המזון הקפוא המרבית בתא ההקפאה.

1. הוציאו את כל האביזרים מתא ההקפאה.
←עמוד 21
2. ערמו את המזון ישירות על רצפת תא ההקפאה.

12.3 עצות לאחסון מוצרי מזון בתא ההקפאה

- אחסנו את מוצרי המזון כשהם ארוזים או מכוסים בצורה אטומה.
- הרחיקו מזון המיועד להקפאה ממזון קפוא.
- פזרו את מוצרי המזון על פני השטח כולו של מיכלי ההקפאה.
- כדי שתתאפשר זרימת אוויר רציפה במכשיר, יש לדחוף את מיכל ההקפאה פנימה עד הסוף.

12.4 עצות להקפאת מוצרי מזון טריים

- הקפיאו רק מוצרי מזון טריים ולא פגומים.
- הקפיאו את מוצרי המזון במנות.
- מוצרי מזון מבושלים מתאימים טוב יותר להקפאה ממוצרי מזון גולמיים.
- ירקות יש לשטוף, לחתוך ולחלוט לפני ההקפאה.
- פירות יש לשטוף, לגלען ולפי הצורך לקלף אותם ואולי להוסיף סוכר או תמיסת חומצה אסקורבית, לפני ההקפאה.
- מוצרים המתאימים להקפאה הם לדוגמה מאפים, דגים, בשר, עוף, ביצים ללא קליפה, גבינה, חמאה, גבינה לבנה, מזון מוכן ושאריות מזון.
- מוצרי מזון שאינם מתאימים להקפאה הם לדוגמה חסה, צנוניות, ביצים בקליפתן, ענבים, תפוחים ואגסים לא מבושלים, יוגורט, שמנת חמוצה, קרם פרש ומיונז.

אריזת מזון קפוא

חומרי אריזה מתאימים וסוג אריזה נכון משפיעים מאוד על איכות המוצר ומונעים כוויות קור.

1. הניחו את מוצרי המזון באריזה.
2. דחקו החוצה את כל האוויר.
3. סגרו את האריזה בצורה אטומה לאוויר כדי שמוצרי המזון לא יאבדו את טעמם ולא יתייבשו.
4. רשמו על האריזה את תכולתה ואת תאריך ההקפאה.

12.5 עמידות המזון כשהוא מוקפא ב-18°C–

מוצרי מזון	זמן אחסון
דגים, נקניק, אוכל מבושל, מאפים	עד 6 חודשים
עוף, בשר	עד 8 חודשים
ירקות, פירות	עד 12 חודשים

לוח ההקפאה המוטבע מציין את משך האחסון המרבי בחודשים בטמפרטורה קבועה של 18°C–.

12.6 שיטות להפשרת מזון קפוא

⚠ זהירות
סכנה לנזק בריאותי!
חיידקים מתרבים בתהליך ההפשרה ועלולים לקלקל את המזון הקפוא.
- אל תקפיאו מחדש מזון שהפשיר או מזון מופשר.
- הקפיאו רק לאחר הבישול או הטיגון.

- אל תאחסנו מזון קפוא מעבר לתאריך התפוגה שלו.
- ניתן להפשיר בתא הקירור מוצרי מזון מן החי, כמו דגים, בשר, גבינה וגבינה לבנה.
- לחם יש להפשיר בטמפרטורת החדר.
- הכינו במיקרוגל, בתנור או על הכיריים מוצרי מזון המיועדים לצריכה מידית.

13 הפשרה

13.1 הפשרה בתא הקירור

בשל סיבות פיזיקליות, במהלך פעולת המכשיר מצטברים טיפות מים או כפור על הדופן האחורית של תא הקירור. הדופן האחורית של תא הקירור מפשירה אוטומטית.
←*איור* **6**
מי ההפשרה זורמים דרך המרזב אל חור הניקוז וממנו אל קערת אידוי, ואין צורך לנגב אותם.
שימו לב למידע הבא כדי שהמים יוכלו לזרום וכדי למנוע היווצרות ריחות: ניקוי המרזב וחור הניקוז ←*עמוד 20*.

13.2 הפשרה בתא ההקפאה

בזכות מערכת NoFrost האוטומטית תא ההקפאה נותר ללא קרח. לא נדרשת הפשרה.

14 ניקוי ותחזוקה

ניקוי המקומות הלא נגישים חייב להתבצע ע"י שירות הלקוחות. הניקוי ע"י שירות הלקוחות עלול לעלות כסף.

14.1 הכנת המכשיר לניקוי

1. כבו את המכשיר. ←*עמוד 14*
2. נתקו את המכשיר מהחשמל.
   נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
3. הוציאו את כל מוצרי המזון ואחסנו אותם במקום קר.
   הניחו אוגרי קור על מוצרי המזון, אם יש ברשותכם.
4. הוציאו את כל האביזרים מהמכשיר. ←*עמוד 21*

14.2 ניקוי המכשיר

⚠ אזהרה
סכנת התחשמלות!
חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- אין לנקות את המכשיר במכשיר ניקוי בקיטור או בלחץ גבוה.

נוזלים בתאורה או בבקרים עלולים להיות מסוכנים.

שימו לב
חומרי ניקוי לא מתאימים עלולים לפגוע במשטחי המכשיר.
- אין להשתמש בכריות קרצוף קשות או בספוגי ניקוי שוחקים.
- אין להשתמש בתכשירי ניקוי חריפים או שורטים.
- אין להשתמש בתכשירי ניקוי שמכילים אחוז גבוה של אלכוהול.

אם נוזלים מגיעים לחור הניקוז קערת האידוי עלולה להתמלא יתר על המידה.
- אסור למי הניקוי להגיע לחור הניקוז.

ניקוי אביזרים וחלקים של המכשיר במדיח הכלים עלול לגרום להם להתעוות או לשנות את צבעם.
- לעולם אין לנקות חלקים ואביזרים במדיח הכלים.

1. הכינו את המכשיר לניקוי. ←*עמוד 20*
2. נקו את המכשיר, האביזרים וחלקי המכשיר כמו גם את אטמי הדלתות בספוג כלים עדין, מים פושרים ונוזל ניקוי כלים בערך חומציות ניטרלי.
3. נגבו ויבשו ביסודיות במטלית רכה ויבשה.
4. הכניסו את האביזרים והתקינו את חלקי המכשיר שניתנים לפירוק.
5. חברו את המכשיר לחשמל. ←*עמוד 12*
6. הכניסו את מוצרי המזון.

14.3 ניקוי המרזב וחור הניקוז

כדי שמי העיבוי במכשיר יוכלו להתנקז, יש לנקות את המרזב וחור הניקוז באופן קבוע.

1. הוציאו את מיכל הקירור. ←*עמוד 21*

2. הוציאו את המדף מעל למגירת הפירות והירקות. ←*עמוד 21*
3. נקו בזהירות את המרזב ואת פתח הניקוז, לדוגמה באמצעות מקלון אוזניים.
←*איור* **7**

14.4 הסרת אביזרים

אם אתם רוצים לנקות את האביזרים ביסודיות, הוציאו אותם מהמכשיר.

הוצאת מדף

- שלפו, הרימו ① והסירו את המדף ②.
←*איור* **8**

הוצאת מדף מתכוונן

- קפלו את שני חלקי המדף כלפי מעלה ①, הסירו אותם יחד ② ולאחר מכן הסירו את המסילה ③.
←*איור* **9**

הסרת מדף הדלת

- הרימו והוציאו את מדף הדלת.
←*איור* **10**

הוצאת מיכל האחסון

1. שלפו את מיכל האחסון עד למעצור.
2. הרימו את מיכל האחסון מלפנים ① והסירו אותו ②.
←*איור* **11**

הוצאת מגירת הפירות והירקות

1. הוציאו את מדף הדלת לבקבוקים גדולים. ←*עמוד 21*
2. משכו החוצה את מגירת הפירות והירקות, עד למעצור.
3. הרימו מעט את מגירת הפירות והירקות מלפנים ① והוציאו אותה ②.
←*איור* **12**

הוצאת מיכל המזון הקפוא

1. משכו את מיכל המזון הקפוא החוצה עד למעצור.
2. הרימו מעט מלפנים את מיכל המזון הקפוא ① והוציאו אותו ②.
←*איור* **13**

הסרת חזית המיכל

ניתן לפרק את חזית מיכל הפירות והירקות ואת מיכל המזון הקפוא לצורך ניקוי טוב יותר.

- לחצו על התפסים הקפיציים בצידי המיכל ① והסירו את החזית מהמיכל בתנועה סיבובית ②.
←*איור* **14**

14.5 פירוק חלקי המכשיר

תוכלו לפרק חלקים אחדים מהמכשיר, אם תרצו לנקות את מכשירכם ביסודיות.

המדף מעל מגירת הפירות והירקות

כדי לנקות ביסודיות את המכסה של מגירת הפירות והירקות, ניתן לפרק אותו.

הסרת המדף מעל מגירת הפירות והירקות

1. הוציאו את מיכל הקירור. ←*עמוד 21*
2. הוציאו את מיכל הפירות והירקות. ←*עמוד 21*
3. הוציאו את המדף מעל למגירת הפירות והירקות. ←*עמוד 21*

התקנת המדף מעל מגירת הפירות והירקות

1. שימו לב שמשבש הזרימה ממוקם נכון על המדף מעל מגירת הפירות והירקות.
←*איור* **15**
2. הכניסו את המדף מעל מגירת הפירות והירקות.

15 תיקון תקלות

תקלות קלות במכשיר תוכלו לתקן בעצמכם. קראו את ההנחיות לתיקון תקלות לפני שאתם יוצרים קשר עם שירות הלקוחות. כך תימנעו מעלויות מיותרות.

⚠ אזהרה
סכנת התחשמלות!
תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.
- רק בעלי מקצוע מיומנים רשאים לבצע תיקונים במכשיר.
- מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
- במקרה של נזק לכבל חיבור החשמל או לכבל החשמל של המכשיר, יש להחליפו בכבל חיבור חשמל או בכבל חיבור חשמל מיוחד, אותו ניתן להשיג אצל היצרן או אצל שירות הלקוחות שלו.

תקלה	גורם ופתרון תקלות
המכשיר אינו מקרר, התצוגות והתאורה דולקים.	מופעל מצב הדגמה. **1.** נתקו את המכשיר מהחשמל. נתקו את תקע החשמל מהשקע או כבו את המפסק בתיבת הנתיכים. **2.** המתינו 2 דקות. **3.** חברו את המכשיר שוב. ←*עמוד 12* **4.** החזיקו את **super** (תא קירור) לחוץ, עד שיישמעו 4 אותות קוליים. **5.** בדקו כעבור זמן קצר אם המכשיר מקרר.
תאורת ה-LED אינה פועלת.	סיבות שונות אפשריות. - התקשרו לשירות הלקוחות. מספר הטלפון של שירות הלקוחות מופיע ברשימה המצורפת של מרכזי שירות הלקוחות.
יחידת הקירור נדלקת לעיתים קרובות יותר ולמשך זמן רב יותר.	המכשיר נפתח לעתים קרובות. - אל תפתחו את דלת המכשיר ללא צורך.
	פתחי האוורור החיצוניים מכוסים. - הרחיקו חסמים מול פתחי האוורור החיצוניים.
	זו אינה תקלה. מכשירי קירור מודרניים מופעלים בתדירות גבוהה יותר והם בעלי רמות הספק שונות כדי לקרר בצורה יעילה יותר.  - הרחיקו חסמים מול פתחי האוורור החיצוניים. - מקמו את המכשיר במרחק גדול ככל האפשר מגופי חימום, כיריים ומקורות חום אחרים. מנעו חשיפה של המכשיר לקרינת שמש ישירה. - פתחו את המכשיר לזמן קצר ככל האפשר. - אפשרו למזונות ולמשקאות חמים להתקרר, לפני הכנסתם למכשיר.

תקלה	גורם ופתרון תקלות
שכבת כפור נוצרת על הקיר האחורי הפנימי של תא הקירור.	זו אינה תקלה. מכשירי קירור מודרניים מבטיחים טמפרטורה אחידה יותר בתא הקירור. הקיר האחורי הפנימי של תא הקירור מופשר אוטומטית באופן קבוע.  ◂ פתחו את המכשיר לזמן קצר ככל האפשר. ◂ ארזו את המזון בצורה אטומה לאוויר או כסו אותו. ◂ אפשרו למזונות ולמשקאות חמים להתקרר, לפני הכנסתם למכשיר. ◂ השאירו תמיד מרווח בין מוצרי המזון לקירות הפנימיים.
Home Connect לא פועל באופן תקין.	סיבות שונות אפשריות. ◂ עבור אל *www.home-connect.com*.
נשמע צליל אזהרה, הטמפרטורה שהוגדרה (תא הקירור) ו-"alarm" מהבהבים.	דלת תא הקירור פתוחה. ◂ סגרו את דלת תא הקירור.
נשמע צליל אזהרה, הטמפרטורה שהוגדרה (תא ההקפאה) וה-"alarm" מהבהבים.	סיבות שונות אפשריות. ◂ לחצו על **alarm**. ✔ האזעקה תכובה.
	דלת תא ההקפאה פתוחה. ◂ סגרו את דלת תא ההקפאה.
	פתחי האוורור החיצוניים מכוסים. ◂ הרחיקו חסמים מול פתחי האוורור החיצוניים.
	הוכנסו כמויות גדולות של מזון טרי. ◂ אל תחרגו מיכולת ההקפאה המרבית. ←*"יכולת הקפאה", עמוד 19*
הטמפרטורה שונה מאוד מהערך שהוגדר.	סיבות שונות אפשריות. **1.** כבו את המכשיר. ←*עמוד 14* **2.** הדליקו את המכשיר בחזרה לאחר 5 דקות. ←*עמוד 14* ◂ אם הטמפרטורה גבוהה מדי, בדקו את הטמפרטורה שוב לאחר כמה שעות. ◂ אם הטמפרטורה נמוכה מדי, בדקו את הטמפרטורה שוב ביום הבא.
רצפת תא הקירור רטובה.	המרזב או חור הניקוז סתומים. ◂ נקו את המרזב וחור הניקוז. ←*עמוד 20* 

תקלה	גורם ופתרון תקלות
המכשיר מפיק רעשי טרטור, זמזום, גרגור, נקישות או פקפוק.	לא תקלה. המנוע פועל, לדוגמה יחידת הקירור, המאוורר. גז קירור זורם בצנרת. המנוע, המפסק או השסתומים המגנטיים נדלקים או כבים. ההפשרה האוטומטית מופעלת. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי.
המכשיר עושה רעשים.	אביזרים רועדים או נתקעים. ▸ בדקו את האביזרים המתפרקים, ובמקרה הצורך חברו אותם מחדש.
	בקבוקים או כלים נוגעים אלה באלה. ▸ הרחיקו את הבקבוקים או הכלים מעט אלה מאלה.
	הקפאה מוגברת מופעלת. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי.

15.1 הפסקת חשמל

במהלך הפסקת חשמל הטמפרטורה במכשיר עולה, עקב כך מתקצר זמן האחסון ואיכות המזון המוקפא יורדת.
במקרה של תקלה תוכלו למצוא באתר שלנו את זמני האחסון של המזון הקפוא בנתונים הטכניים של המכשיר שלכם.

הערות

- בזמן הפסקת חשמל יש לפתוח את המכשיר מעט ככול האפשר ואין לאחסן בתוכו מוצרי מזון נוספים.
- בדקו את איכות מוצרי המזון מיד בתום הפסקת החשמל.
  - השליכו לפח מוצרי מזון קפואים שהפשירו והגיעו לטמפרטורה מעל 5°C.
  - מוצרי מזון קפואים שהתחילו להפשיר יש לבשל או לטגן, ואז לצרוך או להקפיא אותם.

16 אחסון והשלכה לאשפה

16.1 הוצאת המכשיר משימוש

1. כבו את המכשיר. ←*עמוד 14*
2. נתקו את המכשיר מהחשמל.
   נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
3. הוציאו את כל מוצרי המזון.
4. נקו את המכשיר. ←*עמוד 20*
5. השאירו את דלת המכשיר פתוחה כדי שחלל הפנים יתאוורר.

16.2 השלכת מכשיר הישן

השלכה ידידותית לסביבה יכולה לסייע למחזר חומרי גלם יקרי ערך.

⚠ אזהרה
סכנה לנדק בריאותי!
ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.
- אל תוציאו את המגירות ואת תאי האחסון מהמכשיר על מנת להקשות על הילדים את הטיפוס לתוכו.
- הרחיקו את הילדים מהמכשיר שיצא משימוש.

⚠ אזהרה
סכנת דליקה!
במקרה של נזק לצינורות חומר קירור וגזים רעילים עלולים להיפלט ולהידלק.
- אין לפגוע בצינורות מעגל הקירור והבידוד.

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.
2. חתכו את כבל החשמל.
3. השליכו את המכשיר לאשפה באופן ידידותי לסביבה.
   מידע לגבי אופני פינוי האשפה העדכניים ניתן לקבל אצל הסוחר, במועצה המקומית או בעירייה.



מכשיר זה עומד בתקנה האירופית EU/2012/19 להשלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE). התקנה מפרטת את המסגרת ברחבי האיחוד האירופי להחזרה ולמחזור של מכשירים משומשים.

17 שירות לקוחות

ניתן לקבל חלקי חילוף מקוריים מתאימים בהתאם להזמנת Ecodesign דרך שירות הלקוחות למשך תקופה של 10 שנים מהמועד שבו המכשיר שלכם נכנס לשוק באזור הכלכלי האירופאי.
מעבר לכך, מחלקת שירות הלקוחות שלנו מספקת חלקי חילוף מקוריים רלוונטיים פונקציונליים נוספים שזמינים עד 15 שנים לאחר הוצאת המכשיר שלכם לשוק.
למידע נוסף צרו קשר עם שירות הלקוחות שלנו.
מידע מפורט על תקופת האחריות ותנאי האחריות בארצכם ניתן לקבל באמצעות קוד ה-QR שמופיע במסמך המצורף של פרטי ההתקשרות עם שירות הלקוחות ותנאי האחריות, דרך שירות הלקוחות שלנו, אצל הסוכן שלכם או באתר האינטרנט שלנו.
ניתן למצוא את פרטי ההתקשרות של שירות הלקוחות באמצעות קוד ה-QR שמופיע במסמך המצורף של פרטי ההתקשרות ותנאי השירות או באתר האינטרנט שלנו.

17.1 מספר המוצר (E-Nr.), ומספר הייצור (FD) ומספר הסדרה (Z-Nr.)

בפניה לשירות הלקוחות, יהיה צורך במספר המוצר (E-Nr.), במספר הייצור (FD) ובמספר המונה (Z-Nr.), אותם ניתן למצוא בלוחית הדגם של המכשיר.
←"מכשיר", איור 1 / 7 עמוד 12

רשמו מספרים אלה כדי שתוכלו למצוא במהירות את נתוני המכשיר ואת מספר הטלפון של שירות הלקוחות.

18 מפרטים טכניים

מידע על חומר הקירור, נפח הקיבולת ונתונים טכניים נוספים תמצאו בלוחית הדירוג.
←"מכשיר", איור 1 / 7 עמוד 12
מוצר זה כולל מקור אור של דרגת יעילות אנרגיה E. מקור האור זמין כחלק חילוף ורק אנשי מקצוע מיומנים רשאים להחליף אותו.
מוצר זה כולל מקור אור שני של דרגת יעילות אנרגיה F. מקור האור זמין כחלק חילוף ורק אנשי מקצוע מיומנים רשאים להחליף אותו.
מוצר זה כולל מקור אור שלישי של דרגת יעילות אנרגיה G. מקור האור זמין כחלק חילוף ורק אנשי מקצוע מיומנים רשאים להחליף אותו.
מידע נוסף על הדגם שלכם תוכלו למצוא באתר האינטרנט *https://eprel.ec.europa.eu/*[1]. אתר אינטרנט זה מחובר למאגר נתוני המוצרים הרשמי של האיחוד האירופי EPREL. אנא מלאו אחר ההנחיות לחיפוש הדגם. סימון הדגם מתקבל מהתווים שלפני הלוכסן של מספר המוצר (E-Nr.) שעל לוחית הדגם. לחלופין תוכלו למצוא את סימון הדגם גם בשורה הראשונה של תווית האנרגיה.

18.1 מידע לגבי תכנה פתוחה ותכנת קוד פתוח

מוצר זה כולל רכיבי תכנה, שהוגדרו ברישיון ע"י בעלי זכויות היוצרים כבעלי קוד חופשי או פתוח.
מידע הרישיון המתאים מצוי על מכשיר החשמל הביתי. ניתן לגשת למידע הרישיון המתאים גם באמצעות אפליקציית Home Connect : „פרופיל -> מידע משפטי-> מידע רישיון“.[2] תוכלו להוריד את מידע הרישיון גם באתר האינטרנט של מוצר המותג. (חפשו בבקשה באתר האינטרנט של

[1] תקף עבור האיזור הכלכלי האירופי בלבד
[2] בהתאם לאבזור המכשיר

המוצר את דגם המכשיר שלכם ותיעוד נוסף.)
לחלופין תוכלו לקבל את המידע
אצלossrequest@bshg.com או אצל BSH
Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.
קוד המקור המתאים יהיה זמין עבורכם
לבקשתכם.

שלחו בקשה אלossrequest@bshg.com
או אל -BSH Hausgeräte GmbH, Carl
Wery-Str. 34, D-81739 München.
הנושא: „OSSREQUEST“
חשבון יישלח אליכם עבור עלות הבקשה.
הצעה זו תקפה למשך שלוש שנים החל
בתאריך הרכישה או לפחות לתקופה בה אנחנו
מציעים תמיכה וחלקי חילוף עבור המכשיר
המתאים.

19 הצהרת תאימות

BSH Hausgeräte GmbH מצהירה בזאת שהמכשיר שכולל פעולות Home Connect תואם לדרישות הבסיסיות ולכל ההוראות הרלוונטיות של הנחיה EU/2014/53.
ניתן למצוא באינטרנט את הצהרת התאימות המפורטת RED באתר *www.bosch-home.com* בעמוד המוצר של המכשיר שלכם תחת מסמכים נוספים.

CE

ערוץ 2.4GHz: (2400–2483.5 MHz) מקס' 100mW
ערוץ 5GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): מקס'. 150 mW

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU	
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)				

WLAN 5GHz (Wi-Fi): לשימוש בחללים סגורים בלבד.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA

WLAN 5GHz (Wi-Fi): לשימוש בחללים סגורים בלבד.

Table of contents

1 Safety 28
1.1 Definition of the signal words 28
1.2 General information 29
1.3 Intended use 29
1.4 Restriction on user group 29
1.5 Safe transport 29
1.6 Safe installation 30
1.7 Safe use 31
1.8 Damaged appliance 32

2 Preventing material damage 33

3 Environmental protection and saving energy 34
3.1 Disposing of packaging 34
3.2 Saving energy 34

4 Installation and connection 34
4.1 Scope of delivery 34
4.2 Criteria for the installation location 35
4.3 Installing the appliance 35
4.4 Preparing the appliance for the first time 35
4.5 Connecting the appliance to the electricity supply 35

5 Familiarising yourself with your appliance 36
5.1 Appliance 36
5.2 Control panel 36

6 Features 36
6.1 Shelf 36
6.2 Variable shelf 36
6.3 Bottle shelf 37
6.4 Storage container 37
6.5 Fruit and vegetable container with humidity control 37
6.6 Butter and cheese compartment 37
6.7 Door tray 37
6.8 Accessories 37

7 Basic operation 38
7.1 Switching on the appliance 38
7.2 Operating tips 38
7.3 Switching off the appliance 38
7.4 Setting the temperature 38

8 Additional functions 39
8.1 Super cooling 39
8.2 Automatic Super freezing 39
8.3 Manual Super freezing 40
8.4 Rest mode 40

9 Alarm 40
9.1 Door alarm 40
9.2 Temperature alarm 40

10 Home Connect 41
10.1 Setting up Home Connect 41
10.2 Switching on the connection to the WLAN home network (Wi-Fi) 42
10.3 Intelligently networking appliances using Matter [1] 42
10.4 Switching off the connection to the WLAN home network (Wi-Fi) 42
10.5 Installing updates for the Home Connect software 42
10.6 Resetting Home Connect settings 42
10.7 Data protection 43

11 Refrigerator compartment 43
11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment 43
11.2 Chill zones in the refrigerator compartment 43
11.3 "OK" sticker 44

12 Freezer compartment 44

[1] Matter is developed by Connectivity Standards Alliance™. This brand, related logos, and marks are trademarks of the Alliance, all rights reserved.

12.1 Freezing capacity 44
12.2 Fully utilising the freezer compartment volume 44
12.3 Tips for storing food in the freezer compartment 44
12.4 Tips for freezing fresh food ... 44
12.5 Shelf life of frozen food at −18 °C 45
12.6 Defrosting methods for frozen food 45
13 Defrosting 45
13.1 Defrosting in the refrigerator compartment 45
13.2 Defrosting in the freezer compartment 46
14 Cleaning and servicing 46
14.1 Preparing the appliance for cleaning 46
14.2 Cleaning the appliance 46
14.3 Cleaning the condensation channel and drainage hole ... 46
14.4 Removing the fittings 47
14.5 Removing appliance components 47
15 Troubleshooting 48
15.1 Power failure 51
16 Storage and disposal 51
16.1 Taking the appliance out of operation 51
16.2 Disposing of old appliance ... 51
17 Customer Service 51
17.1 Product number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.) 52
18 Technical data 52
18.1 Information regarding Free and Open Source Software .. 52
19 Declaration of Conformity 53

⚠ 1 Safety

Observe the following safety instructions.

1.1 Definition of the signal words

This is where you can find explanations for the safety signal words used in this manual.

⚠ WARNING
This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

⚠ CAUTION
This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

ATTENTION
This indicates that damage to the appliance or other material damage may occur as a result of non-compliance with this warning.

Note: This alerts you to important information.

1.2 General information

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

1.3 Intended use

This appliance is only intended to be fully fitted in a kitchen.

Only use this appliance:

- for chilling and freezing food and for making ice cubes.
- in private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- Up to an altitude of 2000 m above sea level.

1.4 Restriction on user group

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.
Do not let children play with the appliance.
Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are being supervised.
Children above the age of three years old and younger than eight years old may load and unload the refrigerating appliance.

1.5 Safe transport

⚠ WARNING – Risk of injury!
The heavy weight of the appliance may result in injury when lifted.
▸ Do not lift the appliance on your own.

1.6 Safe installation

⚠ WARNING – Risk of electric shock!

Incorrect installation is dangerous.

- ▸ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▸ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
- ▸ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.
- ▸ Never equip the appliance with an external switching device, e.g. a timer or remote control.
- ▸ When the appliance is installed, the mains plug of the power cord must be freely accessible. If free access is not possible, an isolating switch must be integrated into the permanent electrical installation according to the installation regulations.
- ▸ When installing the appliance, check that the power cable is not trapped or damaged.

If the insulation of the power cord is damaged, this is dangerous.

- ▸ Never let the power cord come into contact with heat sources.

⚠ WARNING – Risk of explosion!

If the appliance's ventilation openings are closed off, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▸ Keep ventilation openings in the appliance casing or in the integrated casing clear of obstruction.

⚠ WARNING – Risk of fire!

It is dangerous to use an extended power cord and non-approved adapters.

- ▸ Do not use extension cables or multiple socket strips.
- ▸ Only use adapters and power cords approved by the manufacturer.
- ▸ If the power cord is too short and a longer one is not available, please contact an electrician to have the domestic installation adapted.

Portable multiple socket strips or portable power supply units may overheat and cause a fire.

- ▸ Do not place portable multiple socket strips or power supply units on the back of the appliance.

1.7 Safe use

⚠ WARNING – Risk of electric shock!

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- ▸ Only use the appliance in enclosed spaces.
- ▸ Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- ▸ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

⚠ WARNING – Risk of suffocation!

Children may put packaging material over their heads or wrap themselves up in it and suffocate.

- ▸ Keep packaging material away from children.
- ▸ Do not let children play with packaging material.

Children may breathe in or swallow small parts, causing them to suffocate.

- ▸ Keep small parts away from children.
- ▸ Do not let children play with small parts.

⚠ WARNING – Risk of explosion!

If the cooling circuit is damaged, flammable refrigerant may escape and explode.

- ▸ To accelerate the defrosting process, do not use any other mechanical devices or means other than those recommended by the manufacturer.
- ▸ If food is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt object such as the handle of a wooden spoon.

Products which contain flammable propellants and explosive substances may explode, e.g. spray cans.

- ▸ Do not store products which contain flammable propellants (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance.

⚠ WARNING – Risk of fire!

Electrical devices within the appliance may cause a fire, e.g. heaters or electric ice makers.

- ▸ Do not operate electrical devices within the appliance.

⚠ WARNING – Risk of injury!
Containers that contain carbonated drinks may burst.
- ▸ Do not store containers that contain carbonated drinks in the freezer compartment.

Injury to the eyes caused by escaping flammable refrigerant and hazardous gases.
- ▸ Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

⚠ WARNING – Risk of cold burns!
Contact with frozen food and cold surfaces may cause burns by refrigeration.
- ▸ Never put frozen food straight from the freezer compartment into your mouth.
- ▸ Avoid prolonged contact of the skin with frozen food, ice and surfaces in the freezer compartment.

⚠ CAUTION – Risk of harm to health!
To prevent food from being contaminated, you must observe the following instructions.
- ▸ If the door is open for an extended period of time, this may lead to a considerable temperature increase in the compartments of the appliance.
- ▸ Regularly clean the surfaces that may come into contact with food and accessible drain systems.
- ▸ Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerating appliance so that they do not touch or drip on other food.
- ▸ If the fridge/freezer is empty for an extended period of time, switch off the appliance, defrost it, clean it and leave the door open to prevent the formation of mould.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. If acidic food comes into contact with aluminium in the appliance, aluminium foil ions may pass into the food.
- ▸ Do not consume soiled food.

1.8 Damaged appliance

⚠ WARNING – Risk of electric shock!
If the appliance or the power cord is damaged, this is dangerous.
- ▸ Never operate a damaged appliance.

- Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
- If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
- Call customer service. →*Page 51*

Improper repairs are dangerous.

- Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- If the power cord or the appliance power cable of this appliance is damaged, it must be replaced with a special power cord or special appliance power cable, which is available from the manufacturer or its Customer Service.

⚠ WARNING – Risk of fire!



If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- Keep naked flames and ignition sources away from the appliance.
- Ventilate the room.
- Switch off the appliance. →*Page 38*
- Unplug the mains plug from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
- Call customer service. →*Page 51*

2 Preventing material damage

ATTENTION

Using the base, runners or appliance doors as a seat surface or climbing surface may damage the appliance.

- Do not stand or support yourself on the base, runners or doors.

Contamination with oil or fat may cause plastic parts and door seals to become porous.

- Keep plastic parts and door seals free of oil and grease.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. When aluminium comes into contact with acidic foods, it corrodes and discolours.

- Only store packaged food in the appliance.

If you clean fittings and accessories in the dishwasher, this may cause

them to become deformed or discolour.
- ▸ Never clean fittings and accessory in the dishwasher.

3 Environmental protection and saving energy

3.1 Disposing of packaging

The packaging materials are environmentally compatible and can be recycled.
- ▸ Sort the individual components by type and dispose of them separately.

3.2 Saving energy

If you follow these instructions, your appliance will use less power.

Selecting the installation location

- Keep the appliance out of direct sunlight.
- Install the appliance as far away as possible from heating elements, cookers and other heat sources:
  - Maintain a 30 mm clearance to electric or gas cookers.
  - Maintain a 300 mm clearance to oil or solid-fuel cookers.
- Never cover or block the external ventilation openings.

Saving energy during use

Note: The arrangement of the fittings does not affect the energy consumption of the appliance.
- Open the appliance only briefly and then close it carefully.
- Never cover or block the interior ventilation openings or the exterior ventilation openings.
- Transport purchased food in a cool bag and place in the appliance quickly.
- Allow warm food and drinks to cool down before storing them.
- Thaw frozen food in the refrigerator compartment to utilise the low temperature of the food.
- Always leave some space between the food and to the back panel.

4 Installation and connection

4.1 Scope of delivery

After unpacking all parts, check for any transport damage and for completeness of delivery.
If you have any complaints, contact your dealer or our after-sales service →*Page 51*.

The delivery consists of the following:
- Built-in appliance
- Equipment and accessories [1]
- Installation material
- Installation instructions
- User manual
- Customer service directory
- Warranty enclosure [2]
- Energy label
- Information on energy consumption and noises
- Information about Home Connect

[1] Depending on the appliance specifications
[2] Not in all countries

4.2 Criteria for the installation location

⚠ **WARNING**
Risk of explosion!
If the appliance is in a space that is too small, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- Only install the appliance in a space with a volume of at least 1 m^3 per 8 g refrigerant. The volume of refrigerant is indicated on the rating plate.
  → *"Appliance", Fig.* **1** / 7 *Page 36*

The weight of the appliance ex works may be up to 90 kg depending on the model.
The subfloor must be sufficiently stable to bear the weight of the appliance.
This refrigerator is intended for use at ambient temperatures of 10 °C to 43 °C.
The appliance is fully functional within the permitted room temperature.
If the appliance is operated at colder room temperatures, the appliance will not be damaged up to a room temperature of 5 °C.

Niche dimensions

Observe the niche dimensions if you install your appliance in the niche. If this is not the case, problems may occur when installing the appliance.

Niche depth

Install the appliance in a recommended niche depth of 560 mm.

Niche width

An inside niche width of at least 710 mm is required for the appliance.

Over-and-under and side-by-side installation

If you want to install 2 refrigerating appliances one over the other or side by side, you must maintain a clearance of at least 150 mm between the appliances. Selected appliances can be installed without a minimum clearance. Ask your dealer or kitchen planner about this.

4.3 Installing the appliance

- Install the appliance in accordance with the enclosed installation instructions.

4.4 Preparing the appliance for the first time

1. Remove the informative material.
2. Remove the protective foil and transit bolts, e.g. remove the adhesive strips and carton.
3. Clean the appliance for the first time. → *Page 46*

4.5 Connecting the appliance to the electricity supply

1. Insert the appliance plug of the power cord into the appliance.
2. Insert the mains plug of the appliance's power cable in a socket nearby.
   The connection data of the appliance can be found on the rating plate.
   → *"Appliance", Fig.* **1** / 7 *Page 36*
3. Check the mains plug is inserted properly.

✔ The temperature displays show an animation and the control panel is locked.
✔ The appliance is ready to use once the animation has ended and an

LED lights up for each temperature display.

5 Familiarising yourself with your appliance

5.1 Appliance

You can find an overview of the parts of your appliance here.
→ *Fig.* **1**

A	Refrigerator compartment →*Page 43*
B	Freezer compartment →*Page 44*
1	Control panel →*Page 36*
2	Lighting
3	Bottle shelf →*Page 37*[1]
4	Variable shelf →*Page 36*[1]
5	Storage container →*Page 37*
6	Fruit and vegetable container with humidity control →*Page 37*
7	Rating plate →*Page 52*
8	Frozen food container →*Page 47*
9	Butter and cheese compartment →*Page 37*[1]
10	Door tray for large bottles →*Page 37*

5.2 Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.
→ *Fig.* **2**

1	alarm switches the warning signal off.
2	switches the connection to the WLAN home network (Wi-Fi) on or off.
3	lights up if user-defined settings have been set via the Home Connect app. You can find more information in the Home Connect app.
4	super (Freezer compartment) switches Super freezing on or off.
5	Displays the set temperature for the freezer compartment in °C.
6	super (Refrigerator compartment) switches Super cooling on or off.
7	Displays the set temperature for the refrigerator compartment in °C.
8	3 sec. switches the appliance on or off.

6 Features

The features of your appliance depend on the model.

6.1 Shelf

To vary the shelf as required, you can remove the shelf and re-insert it elsewhere.
→ *"Removing the shelf", Page 47*

6.2 Variable shelf

Use the variable shelf to store tall items, e.g. cans or bottles, on the shelf below.

[1] Depending on the appliance specifications

You can remove the front section of the variable shelf and slide it below the rear part of the shelf.
→ *Fig.* **3**
If more space is required, you can fold up the front and rear section of the variable shelf together.
→ *Fig.* **4**

6.3 Bottle shelf

Store bottles securely on the bottle shelf.
To vary the bottle shelf as required, you can remove the bottle shelf and re-insert it elsewhere.
→ *"Removing the shelf", Page 47*

6.4 Storage container

The temperatures in the storage container are lower than in the refrigerator compartment. Temperatures below 0 °C may occur occasionally.
In order to reach temperatures close to 0 °C in the storage container, set the refrigerator compartment temperature to 2 °C. → *Page 39*
Use the lower temperatures in the storage container to store highly perishable food, e.g. fish, meat and sausages.

6.5 Fruit and vegetable container with humidity control

Store fresh fruit and vegetables loose in the fruit and vegetable container. Cover any chopped fruit and vegetables, or store in air-tight packaging.
You can adjust the humidity in the fruit and vegetable container using the humidity controller. This allows fresh fruit and vegetables to be stored for longer than with conventional storage.
→ *Fig.* **5**

The air humidity in the fruit and vegetable container can be set according to the type and amount of food to be stored by moving the humidity controller:

- Move to the left for low humidity ♦ when primarily storing fruit or mixed items, or if the appliance is very full.
- Move to the right for high humidity ♦♦ when primarily storing vegetables or when the appliance is not very full.

Condensation may form in the fruit and vegetable container depending on the food and quantity stored. Remove the condensation with a dry cloth and adjust the air humidity to a lower setting using the humidity controller.
To ensure that the quality and aroma are retained, store fruit and vegetables that are sensitive to cold outside of the appliance at temperatures of approx. 8 °C to 12 °C, e.g. pineapple, bananas, citrus fruits, cucumbers, courgettes, peppers, tomatoes and potatoes.

6.6 Butter and cheese compartment

Store butter and hard cheese in the butter and cheese compartment.

6.7 Door tray

To adjust the door tray as required, you can remove the door tray and re-insert elsewhere.
→ *"Removing door tray", Page 47*

6.8 Accessories

Use original accessories. These have been made especially for your appliance.

The accessories for your appliance depend on the model.

Egg tray

Store eggs safely on the egg tray.

Ice cube tray

Use the ice cube tray to make ice cubes.

Making ice cubes

Use only drinking water to make ice cubes.

1. Fill the ice cube tray with drinking water up to ¾ and place in the freezer compartment.
   If the ice cube tray is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt object such as the handle of a wooden spoon.
2. To loosen the ice cubes, twist the ice cube tray slightly or hold it briefly under flowing water.

7 Basic operation

7.1 Switching on the appliance

1. Electrically connect the appliance.
   →*Page 35*
   Note: If the appliance has been previously switched off using the control panel, press and hold ⏻ **3 sec.** for three seconds.

✔ The temperature displays show an animation and the control panel is locked.
✔ The appliance is ready to use once the animation has ended and an LED lights up for each temperature display.
✔ The appliance begins to cool.
✔ A warning signal sounds and the temperature display (freezer compartment) and "alarm" flash because the freezer compartment is still too warm.

2. Switch off the warning tone using **alarm**.

✔ "alarm" goes out as soon as the set temperature has been reached.

3. Set the required temperature.
   →*Page 38*

7.2 Operating tips

- Once you have switched on the appliance, the set temperature is only reached after several hours. Do not put any food in the appliance until the set temperature has been reached.
- The housing around the freezer compartment is temporarily heated slightly. This prevents condensation in the area of the door seal.
- When closing the door, make sure that the door is not blocked by stored items.
- When you close the door, a vacuum may be created. The door is then difficult to open again. Wait a moment until the vacuum is offset.
- The temperature in the appliance varies due to the following conditions:
  - How often the appliance is opened
  - Load capacity
  - Temperature of newly stored food
  - Ambient temperature
  - Direct sunlight

7.3 Switching off the appliance

▸ Press and hold ⏻ **3 sec.** for 3 seconds.

7.4 Setting the temperature

Tip: Via the Home Connect app, you can set temperatures that are not shown on the control panel.

Setting the refrigerator compartment temperature

- Press the required temperature. The recommended temperature in the refrigerator compartment is 4 °C.
  → *""OK" sticker", Page 44*

Setting the freezer compartment temperature

- Press the required temperature. The recommended temperature in the freezer compartment is –18 °C.

8 Additional functions

Find out which additional functions can be used for your appliance. Additional functions can be set via the Home Connect app.

8.1 Super cooling

With Super cooling, the refrigerator compartment cools as cold as possible.
Switch on Super cooling before placing large quantities of food in the refrigerator compartment.

Note: When Super cooling is switched on, increased noise may occur.

Switching on Super cooling

- Press **super** (Refrigerator compartment).
- ✔ "super" (Refrigerator compartment) lights up.

Note: After approx. 6 hours, the appliance switches to normal operation.

Switching off Super cooling

- Press **super** (Refrigerator compartment).

8.2 Automatic Super freezing

With automatic Super freezing, the freezer compartment cools down to a much lower temperature than in normal mode. This freezes food more quickly.
The automatic Super freezing is switched on if you place a certain volume of fresh food in the appliance.
The automatic Super freezing is activated at the factory. You can deactivate the automatic Super freezing.
If automatic Super freezing is switched on, increased noise may occur.
After operation, the appliance switches from automatic Super freezing to normal operation.

Activating automatic Super freezing

- Press and hold **super** (Freezer compartment) for five seconds until an audible signal sounds.
- ✔ If 2 audible signals sound, the automatic Super freezing is activated.

Deactivating automatic Super freezing

- Press and hold **super** (Freezer compartment) for 5 seconds until an audible signal sounds.
- ✔ If 3 audible signals sound, the automatic Super freezing is deactivated.

Cancelling automatic Super freezing

1. Press and hold **super** (Freezer compartment) for 5 seconds.
- ✔ If 3 audible signals sound, the automatic Super freezing has been cancelled.

2. Activate Super freezing. →*Page 39*

8.3 Manual Super freezing

With Super freezing, the freezer compartment cools as cold as possible. Switch on Super freezing four to six hours before placing food weighing 2 kg or more into the freezer compartment.
In order to utilise the freezer capacity, use Super freezing.
→ *"Prerequisites for freezing capacity", Page 44*

Note: When Super freezing is switched on, increased noise may occur.

Switching on manual Super freezing

- ▸ Press **super** (Freezer compartment).
- ✔ "super" (Freezer compartment) lights up.

Note: After approx. 50 hours, the appliance switches to normal operation.

Switching off manual Super freezing

- ▸ Press and hold **super** (Freezer compartment) for 5 seconds.
- ✔ If 3 audible signals sound, the automatic Super freezing has been cancelled.

8.4 Rest mode

The rest mode switches off all non-essential functions.

During rest mode, the following functions are switched off:

- Super cooling
- Automatic Super freezing and manual Super freezing
- Alarm
- Interior lighting
- Signal tones
- Messages on the control panel

Note: The control panel lighting is switched off during rest mode. "super" (Freezer compartment) lights up at a reduced brightness level.

Switching on rest mode

- ▸ Press and hold **super** (Freezer compartment) for 15 seconds until an audible signal sounds.
- ✔ "super" (Freezer compartment) lights up.

Note: After approx. 74 hours, the appliance switches to normal mode.

Switching off rest mode

- ▸ Press and hold **super** (Freezer compartment) for 15 seconds until an audible signal sounds.

9 Alarm

9.1 Door alarm

If the appliance door is open for a while, the door alarm switches on. A warning tone sounds, "alarm" flashes and the set temperature for the affected compartment flashes.

Switching off the door alarm

- ▸ Close the appliance door or press **alarm**.
- ✔ The warning tone is switched off.

9.2 Temperature alarm

If the freezer compartment becomes too warm, the temperature alarm is switched on.
A warning tone sounds and the set temperature (freezer compartment) and "alarm" flash.

⚠ **CAUTION**
Risk of harm to health!
During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.
- ▸ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▸ Refreeze food only after cooking.
- ▸ These items should no longer be stored for the maximum storage period.

The temperature alarm can be switched on in the following cases:
- The appliance is switched on.
  Do not store any food until the appliance has reached the set temperature.
- Large quantities of fresh food are being placed inside.
  Switch on Super freezing before placing large quantities of food in the appliance.
- The freezer compartment door is open for too long.
  Check whether the frozen food has defrosted or thawed.

Switching off the temperature alarm
- ▸ Press **alarm**.
- ✔ The warning tone is switched off.

10 Home Connect

This appliance is network-capable. Connect your appliance to a mobile device to control its functions via the Home Connect app.
The Home Connect services are not available in every country. The availability of the Home Connect function depends on the availability of the Home Connect services in your country. You can find information about this at: *www.home-connect.com*.
To be able to use Home Connect, you must first set up the connection to the WLAN home network (Wi-Fi [1]) and to the Home Connect app.
After switching on the appliance, wait at least 3 minutes until internal device initialisation is complete. Only then should you set up Home Connect.
The Home Connect app guides you through the entire login process. Follow the instructions, noting the information in the Home Connect app.

Notes
- Please note the safety precautions in this instruction manual and make sure that they are also observed when operating the appliance via the Home Connect app.
  → *"Safety", Page 28*
- Operating the appliance on the appliance itself always takes priority. During this time it is not possible to operate the appliance using the Home Connect app.

10.1 Setting up Home Connect

Requirement: The appliance is receiving signals from the WLAN home network (Wi-Fi) at its installation location.

[1] Wi-Fi is a registered trademark of the Wi-Fi Alliance.

1. Scan the following QR code.



   You can install the Home Connect app and connect your appliance via the QR code.
2. Follow the instructions in the Home Connect app.

10.2 Switching on the connection to the WLAN home network (Wi-Fi)

▸ Press ᯤ.

10.3 Intelligently networking appliances using Matter [1]

The universal Matter standard makes it possible to network smart appliances from different manufacturers. You can network smart appliances using a voice assistant or other central control units, for example.

Note: Not all appliances support the Matter standard. Check in the Home Connect app whether your appliance supports the Matter standard.

Requirements

- The appliance is connected to the Wi-Fi home network and the Home Connect app.
- An app that supports the Matter standard for home appliances has been installed on your mobile device.

▸ Follow the instructions in the Home Connect app to add your appliance to your Matter network.

10.4 Switching off the connection to the WLAN home network (Wi-Fi)

▸ Press ᯤ.

10.5 Installing updates for the Home Connect software

Note: If an update of the Home Connect software is available, a message appears in the Home Connect app. The current software version can be found in the Home Connect app under the appliance information for the relevant home appliance.

▸ To install the update for the Home Connect software, follow the instructions in the Home Connect app.

✔ The control panel is partially locked during the installation.

10.6 Resetting Home Connect settings

If your appliance experiences connection problems with the WLAN home network (Wi-Fi) or your appliance wants to log into a different WLAN home network (Wi-Fi), you can reset the Home Connect settings.

▸ Press and hold ᯤ for 7 to 10 seconds until a third audible signal sounds.

✔ The Home Connect settings have been reset.

[1] Matter is developed by Connectivity Standards Alliance™. This brand, related logos, and marks are trademarks of the Alliance, all rights reserved.

10.7 Data protection

Please see the information on data protection.

The first time your appliance is registered on a home network connected to the Internet, your appliance will transmit the following types of data to the Home Connect server (initial registration):

- Unique appliance identification (consisting of appliance codes as well as the MAC address of the installed Wi-Fi communication module).
- Security certificate of the Wi-Fi communication module (to ensure a secure data connection).
- The current software and hardware version of your appliance.
- Status of any previous resetting to factory settings.

This initial registration prepares the Home Connect functions for use and is only required when you want to use the Home Connect functions for the first time.

Note: Please note that the Home Connect functions can only be utilised with the Home Connect app. Information on data protection can be retrieved in the Home Connect app.

11 Refrigerator compartment

You can keep meat, sausage, fish, dairy products, eggs, prepared meals and pastries in the refrigerator compartment.
The temperature can be set from 2 °C to 8 °C.
The refrigerator compartment can also be used to store highly perishable foods in the short to medium term. The lower the selected temperature, the longer the food remains fresh.

11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment

- Only store food when fresh and undamaged.
- Store food covered or in air-tight packaging.
- To avoid impeding the circulation of air and to prevent food from freezing, do not place food so that it has direct contact with the back wall.
- Allow hot food and drinks to cool down first before placing in the appliance.
- Observe the best-before date or use-by date specified by the manufacturer.

11.2 Chill zones in the refrigerator compartment

The air circulation in the refrigerator compartment creates different chill zones.

Coldest zone

The coldest zone is in the storage container.

Tip: Store highly perishable food such as fish, sausages and meat in the coldest zone.

Warmest zone

The warmest zone is at the very top of the door.

Tip: Store food that does not spoil easily in the warmest zone, e.g. hard cheese and butter. Cheese can then continue to release its aroma and the butter will still be easy to spread.

11.3 "OK" sticker

The "OK" sticker lets you check whether the refrigerator compartment reaches the safe temperature ranges of +4 °C or colder recommended for food.
The "OK" sticker is not included with all models.
If the sticker does not indicate "OK", gradually reduce the temperature.
→ *"Setting the refrigerator compartment temperature", Page 39*
Once the appliance is switched on, it may take up to 12 hours until the set temperature is reached.



Correct setting

12 Freezer compartment

You can store frozen food, freeze food and make ice cubes in the freezer compartment.
The temperature can be set from −16 °C to −24 °C.
Long-term storage of food should be at −18 °C or lower.
The freezer compartment can be used to store perishable food long-term. The low temperatures slow down or stop the spoilage.

12.1 Freezing capacity

The freezing capacity indicates the quantity of food that can be frozen right through to the centre within a specific period of time.
Information on freezing capacity can be found on the rating plate.
→ *"Appliance", Fig. 1/7 Page 36*

Prerequisites for freezing capacity

1. Approx. 24 hours before storing fresh food in the appliance, switch on Super freezing.
→ *"Switching on manual Super freezing", Page 40*
2. Store the food in the bottom frozen food container first.

12.2 Fully utilising the freezer compartment volume

Learn how to store the maximum amount of frozen food in the freezer compartment.

1. Remove all fittings from the freezer compartment. →*Page 47*
2. Stack food directly on the floor of the freezer compartment.

12.3 Tips for storing food in the freezer compartment

- Store food in air-tight packaging.
- Do not bring food which is to be frozen into contact with frozen food.
- Place the food over the whole area of the frozen food containers.
- To ensure that the air can circulate freely in the appliance, push the frozen food containers in as far as they will go.

12.4 Tips for freezing fresh food

- Freeze fresh and undamaged food only.
- Freeze food in portions.
- Cooked food is more suitable than food that can be eaten raw.
- Vegetables: Wash, chop up and blanch before freezing.
- Fruit: Wash, pit and perhaps peel, possibly add sugar or ascorbic acid solution.

- Food that is suitable for freezing includes baked items, fish and seafood, meat, game, poultry, eggs without shells, cheese, butter and quark, ready meals and leftovers.
- Food that is unsuitable for freezing includes lettuce, radishes, eggs in shells, grapes, raw apples and pears, yoghurt, sour cream, crème fraîche and mayonnaise.

Packing frozen food

If you select suitable packaging material and the correct type of packaging, you can determine the product quality and prevent freezer burn.

1. Place the food in the packaging.
2. Squeeze out the air.
3. Pack food airtight to prevent it from losing flavour and drying out.
4. Label the packaging with the contents and the date of freezing.

12.5 Shelf life of frozen food at –18 °C

Food	Storage time
Fish, sausages, prepared meals and baked goods	up to 6 months
Poultry, meat	up to 8 months
Vegetables, fruit	up to 12 months

The imprinted freezer calendar indicates the maximum storage duration in months at a constant temperature of –18 °C.

12.6 Defrosting methods for frozen food

⚠ **CAUTION**

Risk of harm to health!

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▸ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▸ Refreeze food only after cooking.
- ▸ These items should no longer be stored for the maximum storage period.

- Defrost animal-based food, such as fish, meat, cheese, quark, in the refrigerator compartment.
- Defrost bread at room temperature.
- Prepare food for immediate consumption in the microwave, in the oven, or on the hob.

13 Defrosting

13.1 Defrosting in the refrigerator compartment

When the appliance is operating, condensation droplets or frost form on the rear panel of the refrigerator compartment due to functional reasons. The back panel in the refrigerator compartment defrosts automatically.
→ *Fig.* **6**
Condensation runs through the condensation channel into the drainage hole to the evaporation pan and does not have to be wiped away.
To ensure that the condensation can drain and odours do not form, observe the following information:
Cleaning the condensation channel and drainage hole → *Page 46*.

13.2 Defrosting in the freezer compartment

The fully automatic NoFrost system ensures that the freezer compartment remains frost-free. Defrosting is not required.

14 Cleaning and servicing

Customer Service must clean inaccessible points. Cleaning by customer service can give rise to costs.

14.1 Preparing the appliance for cleaning

1. Switch off the appliance.
   →*Page 38*
2. Disconnect the appliance from the power supply.
   Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
3. Take out all of the food and store it in a cool place.
   Place ice packs (if available) onto the food.
4. Remove all fittings and accessories from the appliance.
   →*Page 47*

14.2 Cleaning the appliance

⚠ WARNING
Risk of electric shock!
An ingress of moisture can cause an electric shock.
- ▸ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

Liquid in the lighting or in the controls can be dangerous.

ATTENTION
Unsuitable cleaning products may damage the surfaces of the appliance.
- ▸ Do not use hard scouring pads or cleaning sponges.
- ▸ Do not use harsh or abrasive detergents.
- ▸ Do not use cleaning products with a high alcohol content.

If liquid gets into the drainage hole, the evaporation pan may overflow.
- ▸ The rinsing water must not get into the drainage hole.

If you clean fittings and accessories in the dishwasher, this may cause them to become deformed or discolour.
- ▸ Never clean fittings and accessory in the dishwasher.

1. Prepare the appliance for cleaning.
   →*Page 46*
2. Clean the appliance, the fittings, the accessories and the door seals with a dish cloth, lukewarm water and a little pH-neutral washing-up liquid.
3. Dry thoroughly with a soft, dry cloth.
4. Insert the fittings and install the removable appliance parts.
5. Electrically connect the appliance.
   →*Page 12*
6. Putting the food into the appliance.

14.3 Cleaning the condensation channel and drainage hole

Regularly clean the condensation channel and drainage hole to ensure that the condensation can drain.

1. Remove the storage container.
   →*Page 47*

2. Remove the shelf above the fruit and vegetable container.
   → *Page 47*
3. Carefully clean the condensation channel and the drainage hole, e.g. using a cotton bud.
   → *Fig.* **7**

14.4 Removing the fittings

If you want to clean the fittings thoroughly, remove these from your appliance.

Removing the shelf

▸ Lift the shelf at the front ①, pull it out and remove it ②.
→ *Fig.* **8**

Removing the variable shelf

▸ Tilt both parts of the shelf upwards ①, remove them together ② and then remove the rails ③.
→ *Fig.* **9**

Removing door tray

▸ Lift the door tray and remove it.
→ *Fig.* **10**

Removing the storage container

1. Pull out the storage container as far as it will go.
2. Lift the storage container at the front ① and remove it ②.
   → *Fig.* **11**

Removing the fruit and vegetable container

1. Remove the door rack for large bottles. → *Page 47*
2. Pull out the fruit and vegetable container as far as it will go.
3. Lift the fruit and vegetable container at the front ① and remove it ②.
   → *Fig.* **12**

Removing the frozen food container

1. Take out the frozen food container as far as it will go.
2. Lift the frozen food container at the front ① and remove it ②.
   → *Fig.* **13**

Removing the front of the container

You can remove the front of the fruit and vegetable container and frozen food container to facilitate cleaning.

▸ Press in the snap-in hooks on the side of the container ① and remove the front from the container in a turning motion ②.
→ *Fig.* **14**

14.5 Removing appliance components

If you want to clean your appliance thoroughly, you can remove certain components from your appliance.

Shelf above the fruit and vegetable container

You can remove the cover of the fruit and vegetable container in order to clean it thoroughly.

Removing the shelf above the fruit and vegetable container

1. Remove the storage container.
   → *Page 47*
2. Remove the fruit and vegetable container. → *Page 47*
3. Remove the shelf above the vegetable container. → *Page 47*

Fitting the shelf above the fruit and vegetable container

1. Ensure that the spoiler on the shelf above the fruit and vegetable container is positioned correctly. →*Fig.* **15**
2. Insert the shelf above the fruit and vegetable container.

15 Troubleshooting

You can rectify minor faults on your appliance yourself. Read the troubleshooting information before contacting after-sales service. This will avoid unnecessary costs.

⚠ **WARNING**
Risk of electric shock!
Improper repairs are dangerous.
- ▸ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▸ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▸ If the power cord or the appliance power cable of this appliance is damaged, it must be replaced with a special power cord or special appliance power cable, which is available from the manufacturer or its Customer Service.

Fault	Cause and troubleshooting
The appliance is not cooling, the displays and lighting are lit.	Showroom mode is switched on. **1.** Disconnect the appliance from the mains. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box. **2.** Wait 2 minutes. **3.** Reconnect the appliance. →*Page 12* **4.** Press and hold **super** (Refrigerator compartment) until 4 audible signals have sounded. **5.** After a short time, check whether your appliance is cooling.
The LED lighting does not work.	Different causes are possible. ▸ Call customer service. The customer service number can be found in the enclosed customer service directory.
The refrigeration unit is switching on more frequently and for longer.	The appliance has been opened frequently. ▸ Do not open appliance door unnecessarily.
	External ventilation openings are covered up. ▸ Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings.

Fault	Cause and troubleshooting
The refrigeration unit is switching on more frequently and for longer.	Not a fault. Modern refrigeration machines switch on more frequently and have different power levels to cool more efficiently.  ▸ Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings. ▸ Install the appliance as far away as possible from heating elements, cookers and other heat sources. Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight. ▸ Only open the appliance door as briefly as necessary. ▸ Allow hot food and drinks to cool down first before storing in the appliance.
A layer of frost forms on the back wall of the refrigerator compartment.	Not a fault. Modern refrigeration machines ensure a more even temperature in the refrigerator compartment. The back wall of the refrigerator compartment is defrosted automatically at regular intervals.  ▸ Only open the appliance door as briefly as necessary. ▸ Pack the food airtight or cover it. ▸ Allow hot food and drinks to cool down first before storing in the appliance. ▸ Always leave some space between the food and the interior walls.
Home Connect is not working properly.	Different causes are possible. ▸ Go to *www.home-connect.com*.
A warning tone sounds and the set temperature (refrigerator compartment) and "alarm" flash.	The refrigerator compartment door is open. ▸ Close the refrigerator compartment door.

Fault	Cause and troubleshooting
A warning tone sounds and the set temperature (freezer compartment) and "alarm" flash.	Different causes are possible. ▸ Press **alarm**. ✔ The alarm is switched off.
	The freezer compartment door is open. ▸ Close the freezer compartment door.
	External ventilation openings are covered up. ▸ Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings.
	Larger quantities of fresh food have been put in. ▸ Do not exceed the max. freezing capacity. → *"Freezing capacity", Page 44*
The temperature differs greatly from the setting.	Different causes are possible. **1.** Switch off the appliance. →*Page 38* **2.** Switch the appliance back on after five minutes. →*Page 38* ▸ If the temperature is too warm, check the temperature again after a couple of hours. ▸ If the temperature is too cold, check the temperature again on the following day.
The base of the refrigerator compartment is wet.	The condensation channel or drainage hole are blocked. ▸ Clean the condensation channel and the drainage hole. →*Page 46*
The appliance hums, bubbles, buzzes, gargles, clicks or crackles.	Not a fault. A motor is running, e.g. refrigerating unit, fan. Refrigerant flows through the pipes. The motor, switches or solenoid valves are switching on or off. Automatic defrosting is running. No action required.
The appliance makes noises.	Fittings wobble or stick. ▸ Check the removable fittings and, if required, replace these.
	Bottles or containers are touching. ▸ Move the bottles or containers away from each other.
	Super freezing is switched on. No action required.

15.1 Power failure

During a power failure, the temperature in the appliance rises; this reduces the storage time and the quality of the frozen food.
On the website for your appliance, the technical data provides you with the storage times for frozen food in the event of a fault.

Notes

- Open the appliance as little as possible during a power failure and do not place any other food in the appliance.
- Check the quality of the food immediately after a power failure.
  - Dispose of any frozen food that has defrosted and is hotter than 5 °C.
  - Cook or fry slightly thawed frozen food, and then either consume it or freeze it again.

16 Storage and disposal

16.1 Taking the appliance out of operation

1. Switch off the appliance. →*Page 38*
2. Disconnect the appliance from the power supply.
   Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
3. Remove all of the food.
4. Clean the appliance. →*Page 46*
5. To guarantee the ventilation inside the appliance, leave the appliance open.

16.2 Disposing of old appliance

Valuable raw materials can be reused by recycling.

⚠ WARNING
Risk of harm to health!
Children can lock themselves in the appliance, thereby putting their lives at risk.

- Leave shelves and containers inside the appliance to prevent children from climbing in.
- Keep children away from the redundant appliance.

⚠ WARNING
Risk of fire!
If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

1. Unplug the appliance from the mains.
2. Cut through the power cord.
3. Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner. Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

17 Customer Service

Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Eco-

design Directive can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.
Furthermore, our Customer Service will continue to provide you with other function-relevant and storable genuine spare parts for up to 15 years from the date on which your appliance was placed on the market. For more information, please contact our Customer Service team.
Detailed information about the warranty period and the warranty conditions in your country is available via the QR code on the enclosed document on service contacts and warranty conditions, from our customer service or on our website.
You can find the contact details for our customer service via the QR code on the enclosed document on service contacts and warranty conditions or on our website.

17.1 Product number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.)

If you contact Customer Service, you will require the product number (E-Nr.), the production number (FD) and the consecutive numbering (Z-Nr.), which you can find on the appliance's rating plate.
→ *"Appliance", Fig.* **1** / 7 *Page 36*
Make a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number to find them again quickly.

18 Technical data

Refrigerant, cubic capacity and further technical specifications can be found on the rating plate.
→ *"Appliance", Fig.* **1** / 7 *Page 36*
This product contains a light source from energy efficiency class E. The light source is available as a spare part and should only be replaced by trained specialist staff.
This product contains a second light source from energy efficiency class F. The light source is available as a spare part and should only be replaced by trained specialist staff.
This product contains a third light source from energy efficiency class G. The light source is available as a spare part and should only be replaced by trained specialist staff.
You can find more information about your model online at *https://eprel.ec.europa.eu/*[1]. This web address is linked to the official EU EPREL product database. Please then follow the instructions on searching for the model. The model identifier is made up of the characters before the slash in the product number (E-Nr.) on the rating plate. Alternatively, you can also find the model identifier in the first line of the EU energy label.

18.1 Information regarding Free and Open Source Software

This product includes software components that are licensed by the copyright holders as free software or open source software.

[1] Only applies to countries in the European Economic Area

The applicable licence information is stored on your home appliance. You can also access the applicable licence information via your Home Connect app: "Profile -> Legal information -> Licence Information". [1] You can also download the licence information on the brand product website. (Please search on the product website for your appliance model and additional documents). Alternatively, you can request the relevant information from oss-request@bshg.com or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Germany.
The relevant source code will be made available on request.
Please send your request to oss-request@bshg.com or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str.34, 81739 Munich, Germany.
Subject: „OSSREQUEST“
The cost of performing your request will be charged to you. This offer is valid for three years from the date of purchase or at least as long as we offer support and spare parts for the relevant appliance.

19 Declaration of Conformity

BSH Hausgeräte GmbH hereby declares that the appliance with Home Connect functionality conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at *www.bosch-home.com* among the additional documents on the product page for your appliance.

CE

2.4 GHz band (2400–2483.5 MHz): Max. 100 mW
5-GHz band (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.							

[1] Depending on the appliance specifications

תודה שרכשתם מכשיר חשמל ביתי מתוצרת Bosch!



רישמו כעת את המכשיר החדש אצל MyBosch, ותיהנו מהדברים הבאים:

- **המלצות מקצועיות וטיפים עבור המכשיר**
- **אפשרויות להארכת תוקף האחריות**
- **הנחות על אבזרים ועל חלקי חילוף**
- **הוראות הפעלה דיגיטליות ונגישות מידית לכל נתוני המכשיר**
- **גישה קלה לשירות מכשירי החשמל הביתיים של Bosch**

הרשמה ללא תשלום ובקלות – גם באמצעות הנייד:
www.bosch-home.co.il

זקוקים לעזרה? כאן תוכלו למצוא אותה.



ייעוץ מקצועי עבור מכשירי החשמל הביתייםBosch שלכם, סיוע בבעיות או בתיקונים באמצעות מומחיBosch.

לימדו אודות האפשרויות המגוונות, כיצד Bosch יוכלו למתוך בכם:
www.bosch-home.co.il

פרטי הקשר לכל המדינות מופיעים בתיקיית השירות המצורפת.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

9001957880 (060206)
he, en